

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### 1. PRESIDÈNCIA I CONSELLERIES DE LA GENERALITAT VALENCIANA

#### Presidència de la Generalitat

*LLEI 4/2005, de 17 de juny, de la Generalitat, de Salut Pública de la Comunitat Valenciana. [2005/7332]*

Sia notori i manifest a tots els ciutadans que les Corts Valencianes han aprovat, i jo, d'acord amb el que estableixen la Constitució i l'Estatut d'Autonomia, en nom del Rei, promulgue la llei següent:

#### PREÀMBUL

##### I

El dret a la protecció de la salut està reconegut en l'article 43 de la Constitució Espanyola, article que correlativament imposa als poders públics el deure d'organitzar i tutelar la salut pública a través de les mesures preventives i de les prestacions i servicis necessaris.

La salut constituïx, per tant, un dret essencial de la dignitat de la persona i, com a tal, només a través de la seua satisfacció individual i col·lectiva pot materialitzar-se la igualtat substancial entre els individus i els grups, que la societat i la Constitució Espanyola demanen.

A l'efecte d'esta llei, es defineix la salut pública com l'esforç organitzat per la societat per a protegir i promoure la salut de les persones i per a previndre la malaltia per mitjà d'accions col·lectives. Este concepte és el resultat de l'evolució històrica de la sanitat, que s'ha anat desenvolupant i modificant per a dotar la comunitat del màxim nivell de salut.

La salut pública actual té a Espanya els seus orígens en la Instrucció General de Sanitat, aprovada pel Reial Decret de 12 de gener de 1904, que va concretar en l'àmbit jurídic la figura de l'inspector de sanitat en els seus tres nivells territorials: general, provincial i municipal.

La inspecció sanitària tenia entre les seues obligacions vigilar l'estat de la salut de la població per mitjà de la vigilància i la profilaxi de les malalties infeccioses, la salubritat urbana, la higiene alimentària, el control de les vacunacions i l'elaboració de les estadístiques sanitàries. Una fita essencial per a la dotació de professionals adequats a les noves activitats sanitàries va ser la creació, mitjançant un Reial Decret de 9 de desembre de 1924, de l'Escola Nacional de Sanitat.

Poc després, per a l'ordenació dels diferents àmbits territorials de la sanitat, es van promulgar el Reglament de Sanitat Municipal, per mitjà del Reial Decret Llei de 9 de febrer de 1925, que crea el Cos d'Inspectors Municipals de Sanitat, i el Reglament de Sanitat Provincial, aprovat pel Reial Decret Llei de 20 d'octubre de 1925, que va originar els Instituts Provincials d'Higiene. Tot això emmarca l'etapa de consolidació de la sanitat espanyola moderna.

El 25 de novembre de 1944 es va promulgar la Llei de Bases de Sanitat Nacional, l'aplicació de la qual, més enllà de les seues innovacions i limitacions, es va trobar amb la progressiva creació d'un sistema assistencial, l'Assegurança Obligatòria de Malaltia, sorgit de la Llei de 14 de desembre de 1942. Amb el desenrotllament dels sistemes de protecció social que garantixen progressivament l'accés a servicis sanitaris per al conjunt de la població, el protagonisme sanitari es va anar desplaçant cap a una acció més assistencial, amb predomini del model curatiu i individual basat en l'atenció mèdica al ciutadà malalt.

Amb les grans línies que traça la Constitució Espanyola de 1978, i que han sigut desplegades en la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, s'inicia l'última reforma del sistema sanitari espanyol, amb una importància creixent de l'atenció primària com a eix del Sis-

## I. DISPOSICIONES GENERALES

### 1. PRESIDENCIA Y CONSELLERIAS DE LA GENERALITAT VALENCIANA

#### Presidencia de la Generalitat

*LEY 4/2005, de 17 de junio, de la Generalitat, de Salud Pública de la Comunidad Valenciana. [2005/7332]*

Sea notorio y manifiesto a todos los ciudadanos, que las Cortes Valencianas han aprobado, y yo, de acuerdo con lo establecido por la Constitución y el Estatuto de Autonomía, en nombre del Rey, promulgo la siguiente ley:

#### PREÁMBULO

##### I

El derecho a la protección de la salud viene reconocido por el artículo 43 de la Constitución española, artículo que correlativamente impone a los poderes públicos el deber de organizar y tutelar la salud pública a través de las medidas preventivas y de las prestaciones y servicios necesarios.

La salud constituye, por tanto, un derecho esencial de la dignidad de la persona y, como tal, sólo a través de su satisfacción individual y colectiva puede materializarse la igualdad sustancial entre los individuos y los grupos, que la sociedad y la Constitución española demandan.

A los efectos de esta ley, se define la salud pública como el esfuerzo organizado por la sociedad para proteger y promover la salud de las personas y para prevenir la enfermedad mediante acciones colectivas. Este concepto es el resultado de la evolución histórica de la sanidad, que se ha ido desarrollando y modificando para dotar a la comunidad del máximo nivel de salud.

La salud pública actual tiene en España sus orígenes en la Instrucción General de Sanidad, aprobada por Real Decreto de 12 de enero de 1904, que concretó en el ámbito jurídic la figura del inspector de sanidad en sus tres niveles territoriales: general, provincial y municipal.

La inspección sanitaria tenía entre sus obligaciones vigilar el estado de la salud de la población mediante la vigilancia y la profilaxis de las enfermedades infecciosas, la salubridad urbana, la higiene alimentaria, el control de las vacunaciones y la elaboración de las estadísticas sanitarias. Un hito esencial para la dotación de profesionales adecuados a las nuevas actividades sanitarias fue la creación, mediante Real Decreto de 9 de diciembre de 1924, de la Escuela Nacional de Sanidad.

Poco después, para la ordenación de los diferentes ámbitos territoriales de la sanidad, se promulgaron el Reglamento de Sanidad Municipal, mediante Real Decreto-Ley de 9 de febrero de 1925, que creó el Cuerpo de Inspectores Municipales de Sanidad, y el Reglamento de Sanidad Provincial, aprobado por Real Decreto-Ley de 20 de octubre de 1925, que originó los institutos provinciales de higiene. Todo ello emmarca la etapa de consolidación de la sanidad española moderna.

El 25 de noviembre de 1944 se promulgó la Ley de Bases de Sanidad Nacional, cuya aplicación, más allá de sus innovaciones y limitaciones, se encontró con la progresiva creación de un sistema asistencial, el Seguro Obligatorio de Enfermedad, surgido de la Ley de 14 de diciembre de 1942. Con el desarrollo de los sistemas de protección social que garantizan progresivamente el acceso a servicios sanitarios para el conjunto de la población, el protagonismo sanitario se fue desplazando hacia una acción más asistencial, con predominio del modelo curativo e individual basado en la atención médica al ciudadano enfermo.

Con las grandes líneas que traza la Constitución española de 1978, y que han sido desarrolladas en la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, se inicia la última reforma del sistema sanitario español, con una importancia creciente de la atención primaria como eje

tema Nacional de Salut, que inclou nombroses activitats preventives en els servicis d'atenció primària.

La present llei s'adequa al model del Sistema Nacional de Salut i, en concret, al que disposa la Llei 16/2003, de 28 de maig, de Cohesió i Qualitat del Sistema Nacional de Salut, l'article 11 de la qual conté les prestacions de salut pública, i que es referix a la salut pública en el capítol VIII.

Quant a la Generalitat, hem de ressenyar els antecedents amb posterioritat al procés de transferència de les competències en matèria de sanitat. La referència legal més immediata és el Decret 42/1986, de 21 de març, del Consell de la Generalitat, pel qual es defineix i estructura l'atenció primària de la salut a la Comunitat Valenciana. En esta norma es van crear els centres de salut comunitària i se'n van delimitar les funcions, cosa que representà un pas important en la consolidació d'un model de salut pública, d'acord amb la Llei General de Sanitat, i que ha sigut el germen de l'actual estructura descentralitzada de salut pública.

Un marc normatiu propi de gran importància és la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Ordenació Sanitària de la Comunitat Valenciana, en la qual s'establí l'organització dels servicis sanitaris públics, alhora que es defineix el Pla de Salut de la Comunitat Valenciana com l'instrument estratègic de planificació i programació del sistema sanitari valencià, i és l'expressió de la política de salut de la Comunitat Valenciana que, lògicament, determinarà l'actuació en salut pública.

D'altra banda cal tindre present, a l'hora d'establir unes bases de futur en la gestió i acció de la salut pública, el marc i directrius definits en la Comunitat Europea. El Tractat de la Unió Europea va donar un important impuls a la salut pública en introduir en el Tractat Constitutiu de la Comunitat Europea un article específic, l'article 129, hui article 152 després de la redacció donada pel Tractat d'Amsterdam, dedicat a la salut pública. Sobre la base d'esta política, s'han publicat diverses Decisions adoptades pel Parlament Europeu que han configurat programes de salut pública per a diferents períodes i que, per tant, constitueixen un referent de gran importància per a establir la política en salut pública de la Comunitat Valenciana.

La salut pública concentra la seua activitat en la vigilància, planificació, prevenció i protecció de la salut. Per a tot això, ha d'orientar l'acció en dos grans àrees. D'una part, dotar-se d'un sistema d'informació, vinculat a la identificació de les necessitats, la planificació i l'avaluació dels servicis des d'una perspectiva de salut i la detecció de segments de població mal coberts o sense accés real als servicis, permetent que la informació siga la base de la correcta presa de decisions. D'una altra part, desenvolupar les intervencions en l'àmbit comunitari, vinculades a la prestació de servicis o al desenvolupament de programes que poden realitzar-se directament des dels servicis de salut pública, des d'altres estructures o per mitjà d'una combinació d'ambdós opcions.

Esta llei té present que la promoció de la salut és una estratègia fonamental per a guanyar salut, tenint en compte que els factors transnacionals, el comerç internacional, les tecnologies de comunicació i la diversitat cultural són els nous reptes a què cal donar resposta i que afecten el conjunt de l'acció en salut pública. Tot això a causa de la creixent orientació cap als resultats de salut, que confirmen la prioritat donada a la inversió en els determinants de la salut potencialment modificables.

## II

Enquadrada la competència de la Generalitat en l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, articles 31 i 38, així com en l'article 58 que permet a la Generalitat constituir entitats i organismes i crear un sector públic propi, i en la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, la present llei configura un nou marc per a l'exercici de la salut pública, en un intent de donar la resposta més eficient possible a les necessitats que es plantegen i al context que s'ha descrit, per mitjà de les noves estructures de gestió en salut pública.

El títol I inclou l'objecte de la llei i defineix el concepte de salut pública.

del Sistema Nacional de Salud, incluyendo numerosas actividades preventivas en los servicios de atención primaria.

La presente ley se adecua al modelo del Sistema Nacional de Salud y, en concreto, a lo dispuesto en la Ley 16/2003, de 28 de mayo, de Cohesión y Calidad del Sistema Nacional de Salud, cuyo artículo 11 contiene las prestaciones de salud pública, y que se refiere a la salud pública en el capítulo VIII.

En cuanto a la Generalitat, debemos reseñar los antecedentes con posterioridad al proceso de transferencia de las competencias en materia de sanidad. La referencia legal más inmediata es el Decreto 42/1986, de 21 de marzo, del Consell de la Generalitat, por el que se define y estructura la atención primaria de la salud en la Comunidad Valenciana. En esta norma se crearon los centros de salud comunitaria y se delimitaron sus funciones, lo que representó un paso importante en la consolidación de un modelo de salud pública, en consonancia con la Ley General de Sanidad, y que ha sido el germen de la actual estructura descentralizada de salud pública.

Un marco normativo propio de gran importancia es la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Ordenación Sanitaria de la Comunidad Valenciana, en la que se establece la organización de los servicios sanitarios públicos, al tiempo que se define el Plan de Salud de la Comunidad Valenciana como el instrumento estratégico de planificación y programación del sistema sanitario valenciano, siendo la expresión de la política de salud de la Comunidad Valenciana que, lógicamente, va a determinar la actuación en salud pública.

Por otra parte hay que tener presente, a la hora de establecer unas bases de futuro en la gestión y acción de la salud pública, el marco y directrices definidos en la Comunidad Europea. El Tratado de la Unión Europea dio un importante impulso a la salud pública al introducir en el Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea un artículo específico, el artículo 129, hoy artículo 152 tras la redacción dada por el Tratado de Amsterdam, dedicado a la salud pública. Sobre la base de esta política, se han publicado distintas decisiones adoptadas por el Parlamento Europeo que han configurado programas de salud pública para diferentes periodos y que, por tanto, constituyen un referente de gran importancia para establecer la política en salud pública de la Comunidad Valenciana.

La salud pública concentra su actividad en la vigilancia, planificación, prevención y protección de la salud. Para todo ello, debe orientar su acción en dos grandes áreas. De una parte, dotarse de un sistema de información, vinculado a la identificación de las necesidades, la planificación y la evaluación de los servicios desde una perspectiva de salud y la detección de segmentos de población mal cubiertos o sin acceso real a los servicios, permitiendo que la información sea la base de la correcta toma de decisiones. De otra parte, desarrollar las intervenciones en el ámbito comunitario, vinculadas a la prestación de servicios o al desarrollo de programas que pueden realizarse directamente desde los servicios de salud pública, desde otras estructuras o mediante una combinación de ambas opciones.

Esta ley tiene presente que la promoción de la salud es una estrategia fundamental para ganar salud, teniendo en cuenta que los factores transnacionales, el comercio internacional, las tecnologías de comunicación y la diversidad cultural son los nuevos retos a los que hay que dar respuesta y que afectan al conjunto de la acción en salud pública. Todo ello debido a la creciente orientación hacia los resultados de salud, que confirman la prioridad dada a la inversión en los determinantes de la salud potencialmente modificables.

## II

Encuadrada la competencia de la Generalitat en el Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, artículos 31 y 38, así como en el artículo 58 que permite a la Generalitat constituir entidades y organismos y crear un sector público propio, y en la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, la presente ley configura un nuevo marco para el ejercicio de la salud pública, en un intento de dar la respuesta más eficiente posible a las necesidades que se plantean y al contexto que se ha descrito, mediante las nuevas estructuras de gestión en salud pública.

El título I de esta ley contempla el objeto de la misma y define el concepto de salud pública.

En el títol II s'exposa la Cartera de Servicis de Salut Pública. Des del punt de vista de la gestió sanitària, i amb l'objectiu de fer clars els servicis que s'oferixen a la població, és necessari definir l'oferta de servicis de salut pública. Una qüestió que adquirirà gran transcendència és la incorporació i el desenvolupament de la sanitat ambiental a l'àmbit sanitari valencià, cosa que, junt amb les competències ja assumides, comportarà una actuació més eficaç en salut pública.

La Cartera de Servicis de Salut Pública comporta establir les obligacions de les distintes entitats proveïdores de servicis, normalitzar les seues activitats i facilitar la seua avaluació. En definitiva, comporta l'expressió de la salut pública al servicis del ciutadà, així com la millora clara de la gestió en un entorn d'equitat.

En el títol III es delimiten les competències en salut pública de l'administració autonòmica i dels ajuntaments, d'acord al marc legal vigent. Tot això basat en un context de cooperació interadministrativa per a la millor delimitació dels àmbits de responsabilitat que suposen, en definitiva, la creació d'espais de col·laboració.

El títol IV proposa, amb la creació de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, una major implicació institucional, especialment amb l'administració local, la creació de mecanismes de participació i coordinació, una resposta més eficient davant de les distintes situacions que es generen i un marc que permeta la millor gestió dels recursos humans i materials.

Es crea així mateix una Oficina d'Informació i Comunicació en Salut Pública, amb la finalitat d'obtenir un major rendiment en el tractament de la informació normalitzada, així com adaptar els seus mecanismes davant de l'aparició de les possibles crisis que generen alts nivells de preocupació en la població.

En el títol V es crea l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.

El desenvolupament sociocultural i econòmic de la Comunitat Valenciana ha comportat un augment considerable de les exigències dins del camp de la higiene alimentària i la salut ambiental, que es configuren com a àrees de caràcter intersectorial cada vegada més importants i progressivament més diferenciades del sistema sanitari assistencial. Els principis continguts en el Llibre Blanc sobre Seguretat Alimentària, publicat arran de la proposta de la Comissió Europea de 1999, aconsellen un tractament organitzatiu singular en esta matèria, que cristal·litza amb la creació de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària. Esta entitat, amb personalitat jurídica pròpia, ha d'unir esforços sota una triple perspectiva d'avaluació, gestió i comunicació de riscos. En definitiva, es pretén reforçar l'estructura que sustenta el Pla de Seguretat Alimentària.

En el títol VI es crea el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, per a donar resposta a la necessitat d'aprofundir en determinades parcel·les del coneixement científic en l'ampli àmbit de la salut pública. Al seu torn, suposarà una major capacitat tecnològica i una relació directa amb les línies internacionals d'investigació en els aspectes relacionats amb la salut pública. Es defineix el seu marc de funcionament amb una clara vinculació a l'administració Sanitària i es pretén que la investigació s'oriente a necessitats percebudes pels professionals en les activitats que es duuen a terme. Al seu torn, és imprescindible una interrelació amb altres estructures que s'aproximen a les diferents parcel·les d'investigació, com és el cas de les universitats, i comptant amb la necessària implicació del sector empresarial.

En el títol VII es fa referència al desenvolupament i manteniment d'un Sistema d'Informació en Salut Pública. En este sistema adquiren una gran rellevància les obligacions dels professionals sanitaris, així com les responsabilitats de les distintes institucions que puguin aportar distintes nivells d'informació. És important donar resposta a la necessitat de disposar d'un sistema d'informació per al suport de la decisió vinculat als nivells d'intervenció sobre la població. La col·laboració en diversos àmbits assistencials augmentarà la capacitat de resposta ràpida davant de riscos per a la salut, permetrà definir les estratègies d'intervenció, obtenir un major rendiment de la informació, així com, davant de determinades situacions, aconseguir una participació dels recursos existents amb un guany evident en l'eficiència de l'organització.

En el título II se expone la Cartera de Servicios de Salud Pública. Desde el punto de vista de la gestión sanitaria, y con el objetivo de clarificar los servicios que se ofrecen a la población, es necesario definir la oferta de servicios de salud pública. Una cuestión que va a adquirir gran trascendencia es la incorporación y desarrollo de la sanidad ambiental al ámbito sanitario valenciano, lo que, junto con las competencias ya asumidas, supondrá una actuación más eficaz en salud pública.

La Cartera de Servicios de Salud Pública supone establecer las obligaciones de las distintas entidades proveedoras de servicios, normalizar sus actividades y facilitar su evaluación. En definitiva, conlleva la expresión de la salud pública al servicio del ciudadano, así como la mejora clara de la gestión en un entorno de equidad.

En el título III se delimitan las competencias en salud pública de la administración autonómica y de los ayuntamientos, de acuerdo al marco legal vigente. Todo ello basado en un contexto de cooperación interadministrativa para la mejor delimitación de los ámbitos de responsabilidad que supongan, en definitiva, la creación de espacios de colaboración.

El título IV propone, con la creación de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, una mayor implicación institucional, especialmente con la administración local, la creación de mecanismos de participación y coordinación, una respuesta más eficiente ante las distintas situaciones que se generen y un marco que permita la mejor gestión de los recursos humanos y materiales.

Se crea asimismo una Oficina de Información y Comunicación en Salud Pública, con la finalidad de obtener un mayor rendimiento en el tratamiento de la información normalizada, así como adaptar sus mecanismos ante la aparición de las posibles crisis que generen altos niveles de preocupación en la población.

En el título V se crea la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.

El desarrollo sociocultural y económico de la Comunidad Valenciana ha supuesto un aumento considerable de las exigencias dentro del campo de la higiene alimentaria y la salud ambiental, que se configuran como áreas de carácter intersectorial cada vez más importantes y progresivamente más diferenciadas del sistema sanitario asistencial. Los principios contenidos en el Libro Blanco sobre Seguridad Alimentaria, publicado a raíz de la propuesta de la Comisión Europea de 1999, aconsejan un tratamiento organizativo singular en esta materia, que cristaliza con la creación de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria. Esta entidad, con personalidad jurídica propia, debe aunar esfuerzos bajo una triple perspectiva de evaluación, gestión y comunicación de riesgos. En definitiva, se pretende reforzar la estructura que sustenta el Plan de Seguridad Alimentaria.

En el título VI se crea el Centro Superior de Investigación en Salud Pública, para dar respuesta a la necesidad de profundizar en determinadas parcelas del conocimiento científico en el amplio ámbito de la salud pública. A su vez, va a suponer una mayor capacidad tecnológica y una relación directa con las líneas internacionales de investigación en los aspectos relacionados con la salud pública. Se define su marco de funcionamiento con una clara vinculación a la administración sanitaria, pretendiendo que la investigación se oriente a necesidades percibidas por los profesionales en las actividades que se realizan. A su vez, es imprescindible una interrelación con otras estructuras que se aproximen a las distintas parcelas de investigación, como es el caso de las Universidades, y contando con la necesaria implicación del sector empresarial.

En el título VII se hace referencia al desarrollo y mantenimiento de un Sistema de Información en Salud Pública. En él adquieren una gran relevancia las obligaciones de los profesionales sanitarios, así como las responsabilidades de las distintas instituciones que puedan aportar distintos niveles de información. Es importante dar respuesta a la necesidad de disponer de un sistema de información para el soporte de la decisión vinculado a los niveles de intervención sobre la población. La colaboración en distintos ámbitos asistenciales va a aumentar la capacidad de respuesta rápida ante riesgos para la salud, permitirá definir las estrategias de intervención, obtener un mayor rendimiento de la información, así como, ante determinadas situaciones, conseguir una participación de los recursos existentes con una ganancia evidente en la eficiencia de la organización.

En el títol VIII s'aborda una de les principals garanties amb que ha de comptar qualsevol societat per a garantir la protecció de la salut. La immediatesa d'una resposta davant de situacions excepcionals motiva l'adopció de decisions actuant sota el principi de precaució. Per esta raó, i reconeixent el nivell de responsabilitat de l'exercici de l'autoritat sanitària, s'especifiquen les seues prerrogatives d'intervenció i s'aclarixen les mesures que es poden adoptar tant de respecte a establiments i empreses com davant d'individus o grups de persones, en cas de perill per a la salut, d'acord amb el que disposa la Llei Orgànica 3/1986, de 14 d'abril, de Mesures Especials en Matèria de Salut Pública, i en la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat.

Finalment, en el títol IX es reunixen totes les infraccions en matèria de salut pública que es troben disperses en diversos marcs normatius i s'establixen les sancions i els òrgans competents per a la imposar-les tant en l'àmbit local com autonòmic.

## TÍTOL I Disposicions generals

### Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació

La present llei regula les actuacions en matèria de salut pública que es facen en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana i propicia la coordinació i cooperació dels diversos organismes i administracions públiques en els àmbits competencials respectius.

### Article 2. Definició de salut pública

Hom entén per salut pública, pel que fa a esta llei, l'esforç organitzat per la societat per a protegir i promoure la salut de les persones i per a previndre la malaltia per mitjà d'accions col·lectives.

### Article 3. Funcions essencials de salut pública

Són funcions essencials de salut pública:

- a) Valorar les necessitats de salut de la població, cosa que significa comprendre i mesurar els determinants de la salut i del benestar de la població en el seu context social, polític i ecològic.
- b) Desenrotllar les polítiques de salut, amb la qual cosa es contribueix a la construcció de respostes socials per a mantindre, protegir i promoure la salut.
- c) Garantir la prestació de servicis de salut pública amb criteris d'eficiència, sostenibilitat, subsidiarietat, equitat i paritat en les polítiques, programes i servicis per a la salut pública, tot això en el marc de la garantia de prestació de servicis sanitaris a la població, establida en la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Ordenació Sanitària de la Comunitat Valenciana.

### Article 4. Activitats bàsiques de salut pública

Són activitats bàsiques de salut pública:

- a) Analitzar la situació de salut de la comunitat.
- b) Descriure i analitzar l'associació dels factors de risc i els problemes de salut.
- c) Prevenir i controlar les malalties i les situacions d'emergència sanitària.
- d) Contribuir a definir l'ordenació del sistema de salut.
- e) Fomentar la defensa de la salut en les polítiques intersectorials.
- f) Contribuir a dissenyar i posar en marxa programes i intervencions sanitàries.
- g) Fomentar la participació social i enfortir el grau de control dels ciutadans sobre la seua salut.
- h) Gestionar i avaluar servicis i programes sanitaris en l'àmbit de la salut pública.
- i) Fer inspeccions i auditories en l'àmbit de la salut pública.
- j) Elaborar guies i protocols d'actuació en salut pública per a oferir informació útil i fiable.

### Article 5. Autoritat sanitària

En el marc del que disposa esta llei i d'acord amb la Llei Orgànica 3/1986, de 14 d'abril, de Mesures Especials en Matèria de Salut Públi-

En el título VIII se aborda una de las principales garantías con las que debe contar cualquier sociedad para garantizar la protección de la salud. La inmediatez de una respuesta ante situaciones excepcionales motiva la adopción de decisiones actuando bajo el principio de precaución. Por esta razón, y reconociendo el nivel de responsabilidad del ejercicio de la autoridad sanitaria, se especifican sus prerrogativas de intervención y se clarifican las medidas que se pueden adoptar tanto respecto a establecimientos y empresas como frente a individuos o grupos de personas, en caso de peligro para la salud, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, de Medidas Especiales en Materia de Salud Pública, y en la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad.

Por último, en el título IX se reúnen todas las infracciones en materia de salud pública que se encuentran dispersas en distintos marcos normativos, estableciendo las sanciones y los órganos competentes para la imposición de las mismas tanto en el ámbito local como autonómico.

## TÍTULO I Disposiciones generales

### Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación

La presente ley regula las actuaciones en materia de salud pública que se desarrollen en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana, propiciando la coordinación y cooperación de los distintos organismos y administraciones públicas en sus respectivos ámbitos competenciales.

### Artículo 2. Definición de salud pública

Se entiende por salud pública, a los efectos de esta ley, el esfuerzo organizado por la sociedad para proteger y promover la salud de las personas y para prevenir la enfermedad mediante acciones colectivas.

### Artículo 3. Funciones esenciales de salud pública

Son funciones esenciales de salud pública:

- a) Valorar las necesidades de salud de la población, lo que significa comprender y medir los determinantes de la salud y del bienestar de la población en su contexto social, político y ecológico.
- b) Desarrollar las políticas de salud, con lo que se contribuye a la construcción de respuestas sociales para mantener, proteger y promover la salud.
- c) Garantizar la prestación de servicios de salud pública con criterios de eficiencia, sostenibilidad, subsidiariedad, equidad y paridad en las políticas, programas y servicios para la salud pública, todo ello en el marco de la garantía de prestación de servicios sanitarios a la población, establecida en la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Ordenación Sanitaria de la Comunidad Valenciana.

### Artículo 4. Actividades básicas de salud pública

Son actividades básicas de salud pública:

- a) Analizar la situación de salud de la comunidad.
- b) Describir y analizar la asociación de los factores de riesgo y los problemas de salud.
- c) Prevenir y controlar las enfermedades y las situaciones de emergencia sanitaria.
- d) Contribuir a definir la ordenación del sistema de salud.
- e) Fomentar la defensa de la salud en las políticas intersectoriales.
- f) Contribuir a diseñar y poner en marcha programas e intervenciones sanitarias.
- g) Fomentar la participación social y fortalecer el grado de control de los ciudadanos sobre su propia salud.
- h) Gestionar y evaluar servicios y programas sanitarios en el ámbito de la salud pública.
- i) Realizar inspecciones y auditorias en el ámbito de la salud pública.
- j) Elaborar guías y protocolos de actuación en salud pública para ofrecer información útil y fiable.

### Artículo 5. Autoridad sanitaria

En el marco de lo dispuesto en esta ley y de acuerdo con la Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, de Medidas Especiales en Materia de

ca, la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, i la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, tenen el caràcter d'autoritat sanitària el Consell de la Generalitat, el conseller de Sanitat, el director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, els alcaldes i la resta d'òrgans administratius de la conselleria amb competències en matèria sanitària d'acord amb el que establisquen, si és el cas, les normes de desconcentració o delegació de funcions, en els seus àmbits competencials. Així mateix tenen el caràcter d'agents de l'autoritat sanitària els funcionaris sanitaris de salut pública en l'exercici estricte de les seues funcions.

## TÍTOL II Cartera de servicis de salut pública

### Article 6. Definició de la Cartera de Servicis de Salut Pública

1. Quant a esta llei, hom entén com a Cartera de Servicis de Salut Pública el conjunt de tècniques, tecnologies o procediments per mitjà dels quals es fan efectives les prestacions de salut pública a què té dret tota la població de la Comunitat Valenciana.

2. La Cartera de Servicis de Salut Pública, com a manifestació del compromís públic del Consell de la Generalitat amb la societat, serà dinàmica, i s'adaptarà de forma continuada als nous problemes i necessitats de salut. La Cartera de Servicis de Salut Pública l'elaborarà la Conselleria de Sanitat, ha de ser aprovada per mitjà d'un decret pel Consell de la Generalitat, i ha d'incloure almenys la Cartera de Servicis de Salut Pública del Sistema Nacional de Salut, sense detriment de les competències que, amb caràcter exclusiu, corresponguen a l'Estat.

### Article 7. Línies estratègiques

Les prestacions de salut pública que es fan efectives per mitjà de la Cartera de Servicis responen a les línies estratègiques següents:

- a) Promoció i educació per a la salut.
- b) Prevenció de la malaltia.
- c) Seguretat alimentària.
- d) Salut laboral.
- e) Sanitat ambiental.
- f) Informació en salut pública.
- g) Vigilància en salut pública.
- h) Laboratoris de salut pública.
- i) Investigació.
- j) Formació.

### Article 8. Característiques

1. La Cartera de Servicis de Salut Pública serà definida de forma detallada, amb indicació precisa de les estructures sanitàries o socials que hagen de portar-la a cap i amb els sistemes d'acreditació, informació i registre normalitzat que en permeten l'avaluació contínua i descentralitzada.

2. En tot cas, els programes de promoció de la salut, educació per a la salut i prevenció de la malaltia de base o actuació individual es proveiran pels servicis sanitaris assistencials, mentre que els de base poblacional ho seran pels servicis de salut pública. Tot això sense perjudici de les actuacions de caràcter individual que puguen fer els funcionaris sanitaris de salut pública, en l'exercici de la seua activitat, especialment en l'activitat d'inspecció.

## TÍTOL III Competències de les administracions públiques

### CAPÍTOL I Competències de la Generalitat

#### Article 9. Competències de la Conselleria de Sanitat

1. Les competències de la Generalitat en matèria de salut pública s'exercixen a través de la Conselleria de Sanitat, a la qual correspon planificar tots els servicis en matèria de salut pública, disposar la cre-

Salut Pública, la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, y la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, tienen el carácter de autoridad sanitaria el Consell de la Generalitat, el conseller de Sanidad, el director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, los alcaldes y demás órganos administrativos de la conselleria con competencias en materia sanitaria de acuerdo con lo que establezcan, en su caso, las normas de desconcentración o delegación de funciones, en sus respectivos ámbitos competenciales. Así mismo tienen el carácter de agentes de la autoridad sanitaria los funcionarios sanitarios de salud pública en el ejercicio estricto de sus funciones.

## TÍTULO II Cartera de Servicios de Salud Pública

### Artículo 6. Definición de la Cartera de Servicios de Salud Pública

1. A los efectos de esta ley, se entiende como Cartera de Servicios de Salud Pública el conjunto de técnicas, tecnologías o procedimientos mediante los que se hacen efectivas las prestaciones de salud pública a que tiene derecho toda la población de la Comunidad Valenciana.

2. La Cartera de Servicios de Salud Pública, como manifestación del compromiso público del Consell de la Generalitat con la sociedad, será dinámica, adaptándose de forma continuada a los nuevos problemas y necesidades de salud. La Cartera de Servicios de Salud Pública la elaborará la Conselleria de Sanidad, y aprobada mediante decreto por el Consell de la Generalitat, debiendo incluir, cuanto menos, la Cartera de Servicios de Salud Pública del Sistema Nacional de Salud, sin menoscabo de las competencias que, con carácter exclusivo, correspondan al Estado.

### Artículo 7. Líneas estratégicas

Las prestaciones de salud pública que se hagan efectivas mediante la Cartera de Servicios responden a las siguientes líneas estratégicas:

- a) Promoción y educación para la salud.
- b) Prevención de la enfermedad.
- c) Seguridad alimentaria.
- d) Salud laboral.
- e) Sanidad ambiental.
- f) Información en salud pública.
- g) Vigilancia en salud pública.
- h) Laboratorios de salud pública.
- i) Investigación.
- j) Formación.

### Artículo 8. Características

1. La Cartera de Servicios de Salud Pública será definida de forma detallada, con indicación precisa de las estructuras sanitarias o sociales que deban llevarla a cabo y con los sistemas de acreditación, información y registro normalizado que permitan la evaluación continua y descentralizada.

2. En cualquier caso, los programas de promoción de la salud, educación para la salud y prevención de la enfermedad de base o actuación individual se proveerán por los servicios sanitarios asistenciales, mientras que los de base poblacional lo serán por los servicios de salud pública. Todo ello sin perjuicio de las actuaciones de carácter individual que puedan ser realizadas por los funcionarios sanitarios de salud pública, en el ejercicio de su actividad, especialmente en la actividad de inspección.

## TÍTULO III Competencias de las administraciones públicas

### CAPÍTULO I Competencias de la Generalitat

#### Artículo 9. Competencias de la Conselleria de Sanidad

1. Las competencias de la Generalitat en materia de salud pública se ejercerán a través de la Conselleria de Sanidad, a quien corresponde planificar todos los servicios en materia de salud pública, dis-

ació dels òrgans administratius necessaris, la seua forma d'integració en l'administració sanitària i la seua dependència jeràrquica, proposar la creació de les personificacions instrumentals necessàries i establir les normes per a exercir la coordinació de les entitats i institucions que tinguen atribuïdes competències.

2. Les competències de la Conselleria de Sanitat són les següents:

a) Elevar al Consell de la Generalitat, perquè l'aprove, la proposta del Pla de Salut de la Comunitat Valenciana, el seu seguiment i avaluació.

b) La creació, aplicació i explotació d'un sistema d'informació en salut que permeta conèixer i actuar sobre l'estat de salut de la població, els factors de risc que hi incidisquen i les desigualtats en salut.

c) La vigilància i intervenció davant de zoonosis, brots epidèmics i situacions de risc, com també davant de malalties prevalents, emergents i reemergents.

d) Promoure hàbits de vida saludable entre la població, amb atenció específica als grups socials més vulnerables.

e) La vigilància i el control de les actuacions relacionades amb la salut de la població treballadora.

f) La vigilància i el control sanitari en matèria de productes químics i biocides.

g) L'atenció al medi ambient quant a la possible repercussió sobre la salut humana, sense perjudici de les competències d'altres conselleries i administracions públiques. A estos efectes li corresponen, entre altres:

– La vigilància sanitària de la qualitat de les aigües potables de consum públic, i també de les aigües de bany i recreatives.

– La vigilància sanitària de la contaminació atmosfèrica.

– La vigilància sanitària de la gestió i el tractament dels residus sòlids.

– La vigilància sanitària dels equips de transferència de massa d'aigua en corrents d'aire amb producció d'aerosols.

– La vigilància sanitària de la contaminació acústica, electromagnètica i radioactiva.

h) La vigilància sanitària i el control oficial en la producció, la transformació, l'emmagatzematge, el transport, la manipulació, la comercialització i la venda d'aliments, begudes i productes relacionats directament o indirectament amb l'alimentació, inclosa la seua autorització.

i) Fomentar la formació i la investigació en l'àmbit de la salut pública.

j) Coordinar les actuacions públiques i les privades en matèria de salut pública.

## CAPÍTOL II

### Competències de les entitats locals

#### Article 10. Competències dels ajuntaments

Correspon als ajuntaments de la Comunitat Valenciana, sense perjudici de les competències de les altres administracions públiques, la prestació dels servicis mínims obligatoris establits en la Llei Reguladora de les Bases del Règim Local, i també els previstos en la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat, i en l'article 5 de la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Ordenació Sanitària de la Comunitat Valenciana.

#### Article 11. Coordinació Generalitat-administració local

1. La Conselleria de Sanitat, a través de la Cartera de Servicis de Salut Pública, establirà les directrius, plans i programes d'actuació en salut pública i coordinarà amb els ajuntaments i diputacions el nivell de responsabilitat i funcions que han d'assumir, de conformitat amb el que estableixen els articles 55 i següents de la Llei Reguladora de les Bases del Règim Local, i en el marc del que preveu la Llei 16/2003, de 28 de maig, de Cohesió i Qualitat del Sistema Nacional de Salut.

2. La coordinació entre l'administració local i la Generalitat en l'àmbit de la salut pública es durà a terme a través dels òrgans previstos en esta llei i sense perjudici de les disposicions establides respecte a això en la Llei 16/2003, de 28 de maig.

poner la creación de los órganos administrativos necesarios, su forma de integración en la administración sanitaria y su dependencia jerárquica, proponer la creación de las personificaciones instrumentales precisas y establecer las normas para ejercer la coordinación de las entidades e instituciones que tengan atribuidas competencias.

2. Las competencias de la Conselleria de Sanidad son las siguientes:

a) Elevar al Consell de la Generalitat, para su aprobación si procede, la propuesta del Plan de Salud de la Comunidad Valenciana, su seguimiento y evaluación.

b) La creación, desarrollo y explotación de un sistema de información en salud que permita conocer y actuar sobre el estado de salud de la población, los factores de riesgo que incidan sobre la misma y las desigualdades en salud.

c) La vigilancia e intervención frente a zoonosis, brotes epidémicos y situaciones de riesgo, así como frente a enfermedades prevalentes, emergentes y reemergentes.

d) Promocionar hábitos de vida saludable entre la población, con atención específica a los grupos sociales más vulnerables.

e) La vigilancia y control de las actuaciones relacionadas con la salud de la población trabajadora.

f) La vigilancia y control sanitario en materia de productos químicos y biocidas.

g) La atención al medio ambiente en cuanto a su posible repercusión sobre la salud humana, sin perjuicio de las competencias de otras consellerías y administraciones públicas. A estos efectos le corresponden, entre otras:

– La vigilancia sanitaria de la calidad de las aguas potables de consumo público, así como de las aguas de baño y recreativas.

– La vigilancia sanitaria de la contaminación atmosférica.

– La vigilancia sanitaria de la gestión y tratamiento de los residuos sólidos.

– La vigilancia sanitaria de los equipos de transferencia de masa de agua en corrientes de aire con producción de aerosoles.

– La vigilancia sanitaria de la contaminación acústica, electromagnética y radiactiva.

h) La vigilancia sanitaria y el control oficial en la producción, transformación, almacenamiento, transporte, manipulación, comercialización y venta de alimentos, bebidas y productos relacionados directa o indirectamente con la alimentación, incluida su autorización.

i) Fomentar la formación e investigación en el ámbito de la salud pública.

j) Coordinar las actuaciones públicas y privadas en materia de salud pública.

## CAPÍTULO II

### Competencias de las entidades locales

#### Artículo 10. Competencias de los ayuntamientos

Corresponde a los ayuntamientos de la Comunidad Valenciana, sin perjuicio de las competencias de las demás administraciones públicas, la prestación de los servicios mínimos obligatorios establecidos en la Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local, así como los previstos en la Ley 14/1986, de 25 de abril, General de Sanidad, y en el artículo 5 de la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Ordenación Sanitaria de la Comunidad Valenciana.

#### Artículo 11. Coordinación Generalitat-administración local

1. La Conselleria de Sanidad, a través de la Cartera de Servicis de Salut Pública, establecerá las directrices, planes y programas de actuación en salud pública y coordinará con los ayuntamientos y diputaciones el nivel de responsabilidad y funciones que deben asumir, de conformidad con lo establecido en los artículos 55 y siguientes de la Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local, y en el marco de lo previsto en la Ley 16/2003, de 28 de mayo, de Cohesión y Calidad del Sistema Nacional de Salud.

2. La coordinación entre la administración local y la Generalitat en el ámbito de la salud pública se llevará a cabo a través de los órganos previstos en esta ley y sin perjuicio de las disposiciones establecidas al respecto en la Ley 16/2003, de 28 de mayo.

**TÍTOL IV**  
**Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública**

CAPÍTOL I  
*Disposicions generals*

*Article 12. Naturalesa*

1. Es crea l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública com a organisme autònom de caràcter administratiu de la Generalitat, adscrit a la Conselleria de Sanitat, per al desplegament i execució de les competències de la Generalitat en matèria de salut pública.

2. L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública té personalitat jurídica pròpia i plena capacitat d'obrar per al compliment dels seus fins.

*Article 13. Règim jurídic*

1. L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública es regix per tot el que s'ha preceptuat en la present llei, per les disposicions que es dicten per a desplegar-la i per les altres normes de dret administratiu.

2. Els actes i resolucions dels òrgans de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública són susceptibles dels recursos administratius previstos en la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú. Les resolucions i acords dels seus òrgans de govern unipersonals i col·legiats posen, en tot cas, fi a la via administrativa.

3. La contractació de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública es regix per la legislació de contractes de les administracions públiques.

4. Per a la realització de les funcions encomanades, l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública podrà comptar amb la col·laboració d'universitats, cambres de comerç, indústria i navegació, col·legis professionals, organitzacions empresarials, organitzacions sindicals, fundacions, associacions, entitats locals i la resta d'administracions públiques, i subscriurà per a això els acords, convenis, concerts o contractes oportuns.

*Article 14. Fins*

L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública té com a finalitat donar una resposta eficient a les necessitats de salut pública de la població i possibilita una permanent adaptació a la realitat, una millor i més àgil gestió dels recursos, una major participació i assumptió de responsabilitats de la resta d'administracions públiques, i una major participació de la societat.

*Article 15. Competències de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública*

Són competències de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública:

- a) La planificació de totes les actuacions en matèria de salut pública a la Comunitat Valenciana.
- b) El desplegament i l'execució de les competències en matèria de salut pública de la Conselleria de Sanitat.
- c) La coordinació amb els òrgans corresponents de l'administració autonòmica i la cooperació amb les altres administracions públiques, en l'àmbit de la salut pública.
- d) La supervisió i l'avaluació de l'actuació dels organismes competents.
- e) Establir el marc que permeta millorar la gestió dels recursos humans per mitjà del desplegament de polítiques eficients per a això.
- f) Generar, promoure i mantindre el Sistema d'Informació en Salut Pública.

CAPÍTOL II  
*Estructura de l'Entitat Valenciana  
per a l'Acció en Salut Pública*

*Article 16. Òrgans*

1. Són òrgans centrals de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública:

**TÍTULO IV**  
**Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública**

CAPÍTULO I  
*Disposiciones generales*

*Artículo 12. Naturaleza*

1. Se crea la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública como organismo autónomo de carácter administrativo de la Generalitat, adscrito a la Conselleria de Sanidad, para el desarrollo y ejecución de las competencias de la Generalitat en materia de salud pública.

2. La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública tiene personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines.

*Artículo 13. Régimen jurídico*

1. La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública se rige por lo preceptuado en la presente ley, por las disposiciones que se dicten en su desarrollo y por las demás normas de derecho administrativo.

2. Los actos y resoluciones de los órganos de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública son susceptibles de los recursos administrativos previstos en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Las resoluciones y acuerdos de sus órganos de gobierno unipersonales y colegiados ponen, en todo caso, fin a la vía administrativa.

3. La contratación de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública se rige por la legislación de contratos de las administraciones públicas.

4. Para la realización de las funciones encomendadas a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, ésta podrá contar con la colaboración de universidades, cámaras de comercio, industria y navegación, colegios profesionales, organizaciones empresariales, organizaciones sindicales, fundaciones, asociaciones, entidades locales y demás administraciones públicas, suscribiendo al efecto los oportunos acuerdos, convenis, conciertos o contratos.

*Artículo 14. Fines*

La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública tiene por finalidad dar una respuesta eficiente a las necesidades de salud pública de la población, possibilitando una permanente adaptación a la realidad, una mejor y más ágil gestión de los recursos, una mayor participación y asunción de responsabilidades del resto de administraciones públicas, y una mayor participación de la sociedad.

*Artículo 15. Competencias de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública*

Son competencias de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública:

- a) La planificación de todas las actuaciones en materia de salud pública en la Comunidad Valenciana.
- b) El desarrollo y ejecución de las competencias en materia de salud pública de la Conselleria de Sanidad.
- c) La coordinación con los órganos correspondientes de la administración autonómica y la cooperación con las otras administraciones públicas, en el ámbito de la salud pública.
- d) La supervisión y evaluación de la actuación de los organismos competentes.
- e) Establecer el marco que permita mejorar la gestión de los recursos humanos mediante el desarrollo de políticas eficientes para ello.
- f) Generar, promover y mantener el Sistema de Información en Salud Pública.

CAPÍTULO II  
*Estructura de la Entidad Valenciana  
para la Acción en Salud Pública*

*Artículo 16. Órganos*

1. Son órganos centrales de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública:

- a) El president.
- b) El Consell de Govern.
- c) El director executiu.
- d) L'Oficina d'Informació i Comunicació en Salut Pública.
- e) Els òrgans que, si és el cas, determinen els Estatuts de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

2. Són òrgans perifèrics de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública:

- a) Els directors departamentals.
- b) Els consells sectorials de salut pública.

#### Article 17. President

1. La presidència de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública correspon al conseller de Sanitat.

2. El president de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, com a òrgan de govern unipersonal, exercix la seua alta direcció i govern, ostenta la direcció de totes les seues dependències i la seua superior representació en les relacions amb entitats públiques o privades, fixa l'orde del dia del Consell de Govern i presidix les seues sessions.

3. El president podrà delegar, amb caràcter temporal o permanent, determinades funcions en el director executiu.

#### Article 18. Consell de Govern

1. El Consell de Govern és l'òrgan col·legiat de govern de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

2. Integren el Consell de Govern el president, el vicepresident i els vocals.

3. El president de l'entitat ho és al seu torn del Consell de Govern.

4. La vicepresidència correspon al director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública. El vicepresident substitueix el president en cas de vacant, absència o malaltia i exercirà les funcions que este li delegue.

5. Els vocals del Consell de Govern són nomenats i separats pel conseller de Sanitat, el assegura la participació en el consell de les organitzacions representatives d'interessos econòmics, socials i professionals, directament relacionats amb l'activitat pròpia de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública. Estatutàriament es determinarà el nombre, els requisits que hagen de reunir els vocals que integren el consell, el temps de duració del càrrec i el règim de funcionament i la seua organització. En qualsevol cas, es tindrà en compte les conselleries que desenvolupen funcions que permeten una major operativitat i eficàcia en l'acció i investigació de salut.

6. Al Consell de Govern, com a òrgan col·legiat de govern, li correspon fixar les línies d'actuació de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, d'acord amb les directrius del Consell de la Generalitat. Les seues atribucions seran determinades reglamentàriament.

7. El Consell de Govern podrà delegar, amb caràcter temporal o permanent, determinades funcions en el president i en el director executiu, i conferir apoderaments especials sense limitació de persones.

#### Article 19. El director executiu

1. El director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública és nomenat per decret del Consell de la Generalitat, a proposta del conseller de Sanitat, i tindrà el rang de director general.

2. Correspon al director executiu l'execució dels objectius fixats pel Consell de Govern i la gestió ordinària de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública. A més de les funcions que reglamentàriament li corresponguen, exercirà les altres que el Consell de Govern i el president li puguen delegar.

3. El director executiu podrà delegar, amb caràcter permanent o temporal, determinades funcions en el personal de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, en funció de les seues competències.

- a) El presidente.
- b) El Consejo de Gobierno.
- c) El director ejecutivo.
- d) La Oficina de Información y Comunicación en Salud Pública.
- e) Los órganos que, en su caso, determinen los Estatutos de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

2. Son órganos periféricos de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública:

- a) Los directores departamentales.
- b) Los consejos sectoriales de salud pública.

#### Artículo 17. Presidente

1. La presidencia de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública corresponde al conseller de Sanidad.

2. El presidente de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, como órgano de gobierno unipersonal, ejerce su alta dirección y gobierno, ostenta la jefatura de todas las dependencias de la misma y su superior representación en las relaciones con entidades públicas o privadas, fija el orden del día del Consejo de Gobierno y preside sus sesiones.

3. El presidente podrá delegar, con carácter temporal o permanente, determinadas funciones en el director ejecutivo.

#### Artículo 18. Consejo de Gobierno

1. El Consejo de Gobierno es el órgano colegiado de gobierno de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

2. Integran el Consejo de Gobierno el presidente, el vicepresidente y los vocales.

3. El presidente de la Entidad lo es a su vez del Consejo de Gobierno.

4. La vicepresidencia corresponde al director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública. El vicepresidente sustituye al presidente en caso de vacante, ausencia o enfermedad y ejercerá las funciones que éste le delegue.

5. Los vocales del Consejo de Gobierno serán nombrados y separados por el conseller de Sanidad, quien asegurará la participación en el Consejo de las organizaciones representativas de intereses económicos, sociales y profesionales, directamente relacionados con la actividad propia de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública. Estatutariamente se determinará su número, los requisitos que deban reunir los vocales que integran el Consejo, tiempo de duración del cargo y régimen de funcionamiento y organización del mismo. En todo caso, se tendrá en cuenta a aquellas consellerías que desarrollen funciones que permitan una mayor operatividad y eficacia en la acción e investigación de salud.

6. Al Consejo de Gobierno, como órgano colegiado de gobierno, le corresponde fijar las líneas de actuación de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, de acuerdo con las directrices del Consell de la Generalitat. Sus atribuciones serán determinadas reglamentariamente.

7. El Consejo de Gobierno podrá delegar, con carácter temporal o permanente, determinadas funciones en el presidente y en el director ejecutivo, y conferir apoderamientos especiales sin limitación de personas.

#### Artículo 19. El director ejecutivo

1. El director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública es nombrado por decreto del Consell de la Generalitat, a propuesta del conseller de Sanidad, y tendrá el rango de director general.

2. Corresponde al director ejecutivo la ejecución de los objetivos fijados por el Consejo de Gobierno y la gestión ordinaria de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública. Además de las funciones que reglamentariamente le correspondan, ejercerá aquellas otras que el Consejo de Gobierno y el presidente le puedan delegar.

3. El director ejecutivo podrá delegar, con carácter permanente o temporal, determinadas funciones en el personal de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, en función de sus competencias.

*Article 20. Oficina d'Informació i Comunicació en Salut Pública*

1. Amb dependència directa del director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, es crea l'Oficina d'Informació i Comunicació en Salut Pública, com a òrgan central, amb l'objectiu de difondre, a tots els nivells de la societat, la informació general i específica sobre salut pública, que inclou dades estadístiques, informes, estudis i anàlisis, de fomentar la salut i previndre la malaltia per mitjà del coneixement detallat dels problemes de salut, i garantir la igualtat en relació amb la informació sobre salut.

2. Són activitats de l'Oficina d'Informació i Comunicació en Salut Pública:

a) Difusió de la informació sobre la situació de salut de la Comunitat Valenciana, els seus riscos i factors determinants, fent accessible esta informació per mitjà dels avanços tecnològics de la societat de la informació i altres mitjans que es consideren apropiats.

b) Adoptar els mecanismes i les estratègies adequats per a comunicar a la població qualsevol situació que poguera comportar un risc per a la salut i que permeta l'adopció de mesures preventives.

*Article 21. Òrgans, servicis i unitats*

L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública comptarà amb els òrgans, servicis i unitats que es determinen en els seus Estatuts, en cada una de les àrees funcionals de gestió, seguretat alimentària, sanitat ambiental, vigilància en salut pública, salut laboral, promoció i educació per a la salut i en qualsevol altra que reglamentàriament es determine.

*Article 22. Direccions departamentals*

1. En l'àmbit territorial dels departaments de salut previstos en la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Ordenació Sanitària de la Comunitat Valenciana, l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública exercix les competències d'intervenció i execució a través dels directors departamentals de l'organisme, els quals depenen directament del director executiu i ostenten la màxima autoritat en matèria de salut pública, i també la direcció i la gestió dels centres de salut pública que se'ls adscriuen.

2. Estatutàriament es determinarà el nombre de directors departamentals de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, que podran tindre adscrits un o més centres de salut pública, i els seus àmbits territorials d'actuació, que podrà comprendre un o més dels departaments de salut previstos en la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat.

3. Els centres de salut pública són les institucions sanitàries en què s'ubiquen els equips de salut pública per a executar i intervenir en el seu àmbit territorial en tots els programes de salut pública dissenyats pels òrgans, servicis i unitats de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

*Article 23. Consells sectorials de salut pública*

1. Els consells sectorials de salut pública són els òrgans d'informació i coordinació intersectorial de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública a nivell dels sectors sanitaris a què es referix la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat.

2. Els consells sectorials de salut pública estan integrats pel president, el secretari i els vocals.

3. El president serà el director departamental de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública del departament de salut en què estiga integrat el sector sanitari.

4. La secretaria correspon a la persona del centre de salut pública del sector sanitari corresponent, designada pel director departamental de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

5. Són vocals en cada un dels consells:

a) El director del departament de salut de l'Agència Valenciana de Salut a què pertanga el sector sanitari.

b) Dos professionals del centre de salut pública adscrit al departament de salut.

*Artículo 20. Oficina de Información y Comunicación en Salud Pública*

1. Con dependencia directa del director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, se crea la Oficina de Información y Comunicación en Salud Pública, como órgano central, con el objetivo de difundir, a todos los niveles de la sociedad, la información general y específica sobre salud pública, incluyendo datos estadísticos, informes, estudios y análisis, de fomentar la salud y prevenir la enfermedad mediante el conocimiento detallado de los problemas de salud, y garantizar la igualdad en relación con la información sobre salud.

2. Son actividades de la Oficina de Información y Comunicación en Salud Pública:

a) Difusión de la información sobre la situación de salud de la Comunidad Valenciana, sus riesgos y factores determinantes, haciendo accesible esta información mediante los avances tecnológicos de la sociedad de la información y otros medios que se consideren apropiados.

b) Desarrollar los mecanismos y estrategias adecuadas para comunicar a la población cualquier situación que pudiera entrañar un riesgo para la salud y que permita la adopción de medidas preventivas.

*Artículo 21. Órganos, servicios y unidades*

La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública contará con los órganos, servicios y unidades que se determinen en sus Estatutos, en cada una de las áreas funcionales de gestión, seguridad alimentaria, sanidad ambiental, vigilancia en salud pública, salud laboral, promoción y educación para la salud y en cualquier otra que reglamentariamente se determine.

*Artículo 22. Direcciones departamentales*

1. En el ámbito territorial de los departamentos de salud previstos en la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Ordenación Sanitaria de la Comunidad Valenciana, la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública ejercerá sus competencias de intervención y ejecución a través de los directores departamentales del organismo, quienes dependerán directamente del director ejecutivo y ostentarán la máxima autoridad en materia de salud pública, así como la dirección y gestión de los centros de salud pública que se les adscriban.

2. Estatutariamente se determinará el número de directores departamentales de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, que podrán tener adscritos uno o más centros de salud pública, y sus ámbitos territoriales de actuación, que podrá comprender uno o más de los departamentos de salud previstos en la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat.

3. Los centros de salud pública son las instituciones sanitarias en las que se ubican los equipos de salud pública para ejecutar e intervenir en su ámbito territorial en todos los programas de salud pública diseñados por los órganos, servicios y unidades de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

*Artículo 23. Consejos sectoriales de salud pública*

1. Los consejos sectoriales de salud pública son los órganos de información y coordinación intersectorial de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública a nivel de los sectores sanitarios a que se refiere la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat.

2. Los consejos sectoriales de salud pública estarán integrados por el presidente, el secretario y los vocales.

3. El presidente será el director departamental de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública del departamento de salud en el que esté integrado el sector sanitario.

4. La secretaria corresponde a la persona del centro de salud pública del sector sanitario correspondiente, designada por el director departamental de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

5. Son vocales en cada uno de los consejos:

a) El director del departamento de salud de la Agencia Valenciana de Salud al que pertenezca el sector sanitario.

b) Dos profesionales del centro de salud pública adscrito al departamento de salud.

c) Tres representants municipals, designats entre els municipis compresos en el sector de salut, per la Federació Valenciana de Municipis i Províncies.

d) Un representant dels servicis sanitaris assistencials del sector de salut corresponent.

6. Estatutàriament es determinarà la forma de designació dels vocals del consell, la duració del càrrec i règim d'organització i el funcionament.

7. El president podrà ampliar el nombre de vocals quan resulte necessari per al millor funcionament del consell.

### CAPÍTOL III

#### *Règim econòmic, pressupostari i comptable*

##### *Article 24. Règim econòmic*

L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública disposarà dels següents recursos econòmics per al compliment dels seus fins:

a) Les dotacions corresponents dels pressupostos de la Generalitat.

b) Els ingressos ordinaris i extraordinaris generats per l'exercici de les seues activitats.

c) Els productes i rendes del seu patrimoni.

d) Els crèdits, préstecs, emprèstits i altres operacions que puga concertar.

e) Les subvencions, herències, llegats, donacions i aportacions voluntàries d'entitats o organismes públics i privats, i dels particulars.

f) Els altres ingressos de dret públic o privat que li siguen autoritzats o que pogueren correspondre-li d'acord amb la normativa vigent.

g) Qualsevol altres recursos que li pogueren ser atribuïts.

##### *Article 25. Règim pressupostari i comptable*

1. El règim pressupostari, economicofinancer, de comptabilitat, intervenció i de control financer aplicables a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública és l'establert en el Text Refós de la Llei de la Hisenda Pública de la Generalitat.

2. L'avantprojecte de pressupost, una vegada aprovat pel Consell de Govern de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, serà remès a la Conselleria de Sanitat perquè l'eleve posteriorment a la conselleria competent en matèria pressupostària, per a la seua integració en els pressupostos de la Generalitat.

### CAPÍTOL IV

#### *Règim patrimonial*

##### *Article 26. Béns i drets*

1. El patrimoni de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública estarà integrat, a més de pels béns i drets propis, pels que li siguen adscrits o cedits per la Generalitat o qualsevol altra administració pública.

2. Tenen la consideració de béns i drets propis tots els que l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública adquirisca o reba per qualsevol títol, així com els productes i rendes d'estos.

3. Els béns i drets que la Generalitat o una altra administració pública adscriba a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública conserven la seua qualificació jurídica originària i únicament poden ser utilitzats per al compliment dels seus fins. L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública ostenta, pel que fa a estos béns i drets, totes les prerrogatives i drets que establix la normativa sobre patrimoni, a l'efecte de la seua conservació, administració i defensa.

4. L'adquisició, alienació i gravamen de béns immobles propis requereix un informe favorable de la conselleria competent en matèria d'economia i hisenda i de la Conselleria de Sanitat.

5. Els béns i drets patrimonials propis afectes al compliment de les seues funcions tenen la consideració de domini públic i, per això,

c) Tres representants municipales, designados de entre los municipios comprendidos en el sector de salud, por la Federación Valenciana de Municipios y Provincias.

d) Un representante de los servicios sanitarios asistenciales del sector de salud correspondiente.

6. Estatutariamente se determinará la forma de designación de los vocales del Consejo, duración del cargo y régimen de organización y funcionamiento.

7. El presidente podrá ampliar el número de vocales cuando resulte necesario para el mejor funcionamiento del Consejo.

### CAPÍTULO III

#### *Régimen económico, presupuestario y contable*

##### *Artículo 24. Régimen económico*

La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública dispondrá de los siguientes recursos económicos para el cumplimiento de sus fines:

a) Las dotaciones correspondientes de los presupuestos de la Generalitat.

b) Los ingresos ordinarios y extraordinarios generados por el ejercicio de sus actividades.

c) Los productos y rentas de su patrimonio.

d) Los créditos, préstamos, empréstitos y otras operaciones que pueda concertar.

e) Las subvenciones, herencias, legados, donaciones y aportaciones voluntarias de entidades u organismos públicos y privados, y de los particulares.

f) Los demás ingresos de derecho público o privado que le sean autorizados o que pudieran corresponderle conforme a la normativa vigente.

g) Cualesquiera otros recursos que le pudieran ser atribuidos.

##### *Artículo 25. Régimen presupuestario y contable*

1. El régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad, intervención y de control financiero aplicables a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública será el establecido en el Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat.

2. El anteproyecto de presupuesto, una vez aprobado por el Consejo de Gobierno de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, será remitido a la Conselleria de Sanidad para su posterior elevación a la conselleria competente en materia presupuestaria, a los efectos de su integración en los presupuestos de la Generalitat.

### CAPÍTULO IV

#### *Régimen patrimonial*

##### *Artículo 26. Bienes y derechos*

1. El patrimonio de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública estará integrado, además de por los bienes y derechos propios, por aquellos que le sean adscritos o cedidos por la Generalitat o cualquier otra administración pública.

2. Tienen la consideración de bienes y derechos propios todos aquellos que la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública adquiera o reciba por cualquier título, así como los productos y rentas de los mismos.

3. Los bienes y derechos que la Generalitat u otra administración pública adscriba a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública conservarán su calificación jurídica originaria y únicamente podrán ser utilizados para el cumplimiento de sus fines, ostentando la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, respecto de ellos, cuantas prerrogativas y derechos establece la normativa sobre patrimonio, a los efectos de su conservación, administración y defensa.

4. La adquisición, enajenación y gravamen de bienes inmuebles propios requiere informe favorable de la conselleria competente en materia de economía y hacienda y de la Conselleria de Sanidad.

5. Los bienes y derechos patrimoniales propios afectos al cumplimiento de sus funciones tendrán la consideración de dominio públi-

gaudixen de les exempcions i bonificacions tributàries que corresponga als béns d'esta naturalesa.

6. L'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública gaudix d'autonomia per a la gestió del seu patrimoni, en els termes que estableix la legislació de patrimoni i d'hisenda pública de la Generalitat, que seran d'aplicació per al que no preveu esta llei.

#### CAPÍTOL V

##### *El personal de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública*

*Article 27.* El personal de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública

1. El personal de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública està integrat per:

a) El personal de la Generalitat que treballa en l'actual Direcció General de Salut Pública.

b) El personal de la Generalitat que treballa en les direccions territorials de Sanitat i que estiga adscrit funcionalment als centres de salut pública.

c) El personal de la Generalitat que treballa en els centres de salut pública.

d) El personal de les Administracions Locals o altres entitats que s'integren en l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública en els termes i condicions previstos, segons corresponga, en la norma de transferència o en els respectius convenis d'integració.

e) El personal que s'incorpore a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública d'acord amb la legislació aplicable.

2. La Generalitat ha d'aprovar, en l'àmbit de les seues competències i prenent en consideració les peculiaritats del personal de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, especialment les pròpies dels professionals de salut pública, les normes relatives a la selecció i provisió de places.

3. El personal que treballa en l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública es regix per les disposicions que li siguen aplicables atenent la seua naturalesa funcional o laboral.

4. El personal que tinga la condició de funcionari té la consideració jurídica de funcionari d'institucions sanitàries, al servei de la Conselleria de Sanitat, i adscrit a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

*Article 28.* Carrera professional i retribucions

Reglamentàriament es promourà la carrera professional del personal de salut pública, i s'establirà un sistema de retribucions en funció del compliment d'objectius i que incloga el nivell de responsabilitat, especial dificultat tècnica, dedicació, incompatibilitat, perillositat o penositat de cada lloc de treball de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

*Article 29.* Professionals de la salut pública

1. Pel que fa a esta llei, són professionals de la salut pública els que per la seua formació especialitzada exercixen activitats relacionades directament o indirectament amb la definició de salut pública continguda en esta llei i que treballen en l'administració.

2. Per al desenrotllament adequat de les activitats bàsiques de salut pública descrites en l'article 4, els professionals de la salut pública, en funció de les especificitats del lloc de treball que exercisquen, han de ser capaços de dur a terme totes o algunes de les competències següents:

A) Analitzar la situació de salut de la comunitat:

1. Identificar els factors condicionants de la salut.

2. Interpretar els processos de salut i malaltia en l'àmbit de les poblacions humanes.

3. Recollir, processar i emmagatzemar la informació (demogràfica i sanitària).

4. Valorar la qualitat de la informació.

5. Produir indicadors i índexs sanitaris.

co y, como tal, gozarán de las exenciones y bonificaciones tributarias que correspondan a los bienes de esta naturaleza.

6. La Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública gozará de autonomía para la gestión de su patrimonio, en los términos que establece la legislación de patrimonio y de hacienda pública de la Generalitat, que serán de aplicación en lo no previsto en la presente ley.

#### CAPÍTULO V

##### *Del personal de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública*

*Artículo 27.* Personal de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública

1. El personal de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública estará integrado por:

a) El personal de la Generalitat que preste sus servicios en la actual Dirección General de Salud Pública.

b) El personal de la Generalitat que preste sus servicios en las direcciones territoriales de Sanidad y que esté adscrito funcionalmente a los centros de salud pública.

c) El personal de la Generalitat que preste sus servicios en los centros de salud pública.

d) El personal de las administraciones locales u otras entidades que se integren en la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública en los términos y condiciones previstas, según corresponda, en la norma de transferencia o en los respectivos convenios de integración.

e) El personal que se incorpore a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública de acuerdo con la legislación aplicable.

2. La Generalitat aprobará, en el ámbito de sus competencias y tomando en consideración las peculiaridades del personal de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, especialmente las propias de los profesionales de salud pública, las normas relativas a la selección y provisión de plazas.

3. El personal que preste sus servicios en la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública se rige por las disposiciones que le sean aplicables atendiendo a su naturaleza funcional o laboral.

4. El personal que tenga la condición de funcionario tendrá la consideración jurídica de funcionario de Instituciones Sanitarias, al servicio de la Conselleria de Sanidad, y adscrito a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

*Artículo 28.* Carrera profesional y retribuciones

Reglamentariamente se promoverá la carrera profesional del personal de salud pública, y se establecerá un sistema de retribuciones en función del cumplimiento de objetivos y que contemple el nivel de responsabilidad, especial dificultad técnica, dedicación, incompatibilidad, peligrosidad o penosidad de cada puesto de trabajo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

*Artículo 29.* Profesionales de la salud pública

1. A los efectos de esta ley, son profesionales de la salud pública aquellos que por su formación especializada desarrollan actividades relacionadas directa o indirectamente con la definición de salud pública contenida en esta ley, y que presten sus servicios en la administración.

2. Para el desarrollo adecuado de las actividades básicas de salud pública descritas en el artículo 4, los profesionales de la salud pública, en función de las especificidades del puesto de trabajo que desempeñen, deben ser capaces de desarrollar todas o algunas de las siguientes competencias:

A) Analizar la situación de salud de la comunidad:

1. Identificar los factores condicionantes de la salud.

2. Interpretar los procesos de salud y enfermedad en el ámbito de las poblaciones humanas.

3. Recoger, procesar y almacenar la información (demográfica y sanitaria).

4. Valorar la calidad de la información.

5. Producir indicadores e índices sanitarios.

6. Analitzar qualitativament i quantitativament les dades.
7. Analitzar la distribució espacial i temporal de la informació sanitària.
8. Valorar la distribució dels riscos ambientals, biològics i culturals.
9. Valorar les desigualtats en salut.
10. Redactar i comunicar la informació a diverses audiències.
- B) Descriure i analitzar l'associació dels factors de risc i els problemes de salut, i l'impacte dels servicis sanitaris:
  1. Generar hipòtesis amb base científica.
  2. Dissenyar propostes d'investigació apropiades.
  3. Manejar les tècniques epidemiològiques i estadístiques apropiades.
    4. Dissenyar instruments de mesures i de recollida de dades.
    5. Processar i emmagatzemar la informació en bases de dades.
    6. Avaluar la qualitat de les dades.
    7. Manejar les tècniques d'investigació de servicis i intervencions.
  8. Aplicar tècniques d'avaluació econòmica.
  9. Sintetitzar els resultats de manera apropiada.
  10. Conèixer la literatura pertinent i identificar les fonts d'informació apropiades, incloent cerques bibliogràfiques.
  11. Respectar els aspectes ètics de la documentació i la investigació sanitària.
- C) Controlar les malalties i les situacions d'emergència sanitària:
  1. Verificar l'existència d'una situació d'emergència sanitària.
  2. Analitzar les causes d'una situació d'emergència.
  3. Conèixer l'eficàcia i la seguretat de les mesures de control disponibles.
  4. Conèixer els recursos disponibles, la seua organització i les responsabilitats.
  5. Proposar mesures extraordinàries per a la resolució de situacions d'emergència.
  6. Aplicar les mesures i els recursos disponibles.
  7. Generar confiança i credibilitat.
  8. Valorar les potencials reaccions de la comunitat (percepció del risc).
  9. Comunicar a la població i als professionals la informació rellevant en una situació de crisi.
- D) Contribuir a definir l'ordenació del sistema de salut:
  1. Utilitzar la informació sobre els problemes i les necessitats de salut de la població.
  2. Establir les prioritats sanitàries d'una població definida.
  3. Formular objectius de salut contrastables i mesurables.
  4. Conèixer els diferents sistemes de salut.
  5. Conèixer la legislació sanitària vigent i els processos d'elaboració de normes.
  6. Conèixer els mecanismes d'assignació de recursos sanitaris.
  7. Avaluar l'impacte sanitari, econòmic i social de les polítiques de salut, incloent les intersectorials.
  8. Conèixer els objectius i les prioritats polítiques en matèria sanitària.
  9. Conèixer les polítiques sanitàries europees i dels organismes i de les agències internacionals.
- E) Fomentar la defensa de la salut en les polítiques intersectorials:
  1. Conèixer els objectius i les prioritats de les polítiques públiques relacionades amb la salut.
  2. Conèixer la legislació bàsica mediambiental, laboral, alimentària, agrícola i ramadera, de transport, educativa, etc. relacionada amb la salut.
  3. Avaluar l'impacte sanitari de les polítiques públiques.
  4. Negociar el paper de la salut en l'elaboració de les polítiques públiques relacionades amb la salut.
  5. Mobilitzar i generar opinió pública en defensa de la salut.
- F) Contribuir a dissenyar i posar en marxa programes i intervencions sanitàries:
  1. Identificar els problemes, les necessitats i les desigualtats de salut de la població.
  2. Establir les prioritats sanitàries d'una població definida.

6. Analizar cualitativa y cuantitativamente los datos.
7. Analizar la distribución espacial y temporal de la información sanitaria.
8. Valorar la distribución de los riesgos ambientales, biológicos y culturales.
9. Valorar las desigualdades en salud.
10. Redactar y comunicar la información a diversas audiencias.
- B) Describir y analizar la asociación de los factores de riesgo y los problemas de salud, y el impacto de los servicios sanitarios:
  1. Generar hipótesis con base científica.
  2. Diseñar propuestas de investigación apropiadas.
  3. Manejar las técnicas epidemiológicas y estadísticas apropiadas.
    4. Diseñar instrumentos de medidas y de recogida de datos.
    5. Procesar y almacenar la información en bases de datos.
    6. Evaluar la calidad de los datos.
    7. Manejar las técnicas de investigación de servicios e intervenciones.
  8. Aplicar técnicas de evaluación económica.
  9. Sintetizar los resultados de manera apropiada.
  10. Conocer la literatura pertinente e identificar las fuentes de información apropiadas, incluyendo búsquedas bibliográficas.
  11. Respetar los aspectos éticos de la documentación e investigación sanitaria.
- C) Controlar las enfermedades y las situaciones de emergencia sanitaria:
  1. Verificar la existencia de una situación de emergencia sanitaria.
  2. Analizar las causas de una situación de emergencia.
  3. Conocer la eficacia y la seguridad de las medidas de control disponibles.
  4. Conocer los recursos disponibles, su organización y responsabilidades.
  5. Proponer medidas extraordinarias para la resolución de situaciones de emergencia.
  6. Aplicar las medidas y los recursos disponibles.
  7. Generar confianza y credibilidad.
  8. Valorar las potenciales reacciones de la comunidad (percepción del riesgo).
  9. Comunicar a la población y a los profesionales la información relevante en una situación de crisis.
- D) Contribuir a definir la ordenación del sistema de salud:
  1. Utilizar la información sobre los problemas y las necesidades de salud de la población.
  2. Establecer las prioridades sanitarias de una población definida.
  3. Formular objetivos de salud contrastables y medibles.
  4. Conocer los diferentes sistemas de salud.
  5. Conocer la legislación sanitaria vigente y los procesos de elaboración de normas.
  6. Conocer los mecanismos de asignación de recursos sanitarios.
  7. Evaluar el impacto sanitario, económico y social de las políticas de salud, incluidas las intersectoriales.
  8. Conocer los objetivos y las prioridades políticas en materia sanitaria.
  9. Conocer las políticas sanitarias europeas y de los organismos y las agencias internacionales.
- E) Fomentar la defensa de la salud en las políticas intersectoriales:
  1. Conocer los objetivos y las prioridades de las políticas públicas relacionadas con la salud.
  2. Conocer la legislación básica medioambiental, laboral, alimentaria, agrícola-ganadera, de transporte, educativa, etc. relacionada con la salud.
  3. Evaluar el impacto sanitario de las políticas públicas.
  4. Negociar el papel de la salud en la elaboración de las políticas públicas relacionadas con la salud.
  5. Movilizar y generar opinión pública en defensa de la salud.
- F) Contribuir a diseñar y poner en marcha programas e intervenciones sanitarias:
  1. Identificar los problemas, necesidades y desigualdades de salud de la población.
  2. Establecer las prioridades sanitarias de una población definida.

3. Analitzar els beneficis i els perjudicis potencials de les intervencions sanitàries.

4. Conèixer les bases del comportament de les persones i grups.
5. Dissenyar programes d'educació sanitària.
6. Dissenyar programes de vacunació d'àmbit poblacional.
7. Dissenyar programes de protecció davant dels riscos ambientals.
8. Dissenyar programes d'higiene i seguretat alimentària.
9. Dissenyar programes de prevenció secundària d'abast poblacional.
10. Valorar els aspectes ètics de les intervencions sanitàries.
11. Contribuir en el disseny de programes assistencials i socio-sanitaris.
12. Contribuir a la intersectorialitat dels programes.

G) Fomentar la participació social i enfortir el grau de control dels ciutadans sobre la seua salut:

1. Preparar i proporcionar informació escrita i verbal a persones i grups de diversa procedència.
2. Facilitar i reforçar la capacitat dels ciutadans sobre la seua salut.

3. Actuar en defensa de la salut dels grups més vulnerables de la societat.

4. Identificar i implicar els líders de la comunitat en la pràctica de la salut pública.
5. Liderar i coordinar equips humans de procedència diversa.
6. Conèixer els mitjans de comunicació com a instrument d'acostament/informació als ciutadans.

H) Gestionar els servicis i els programes sanitaris en l'àmbit de la salut pública:

1. Facilitar l'accessibilitat dels grups vulnerables als servicis de salut.
2. Implantar els programes de salut.
3. Elaborar pressupostos i preparar propostes de finançament.
4. Identificar prioritats de salut en qualsevol situació.
5. Gestionar equips multidisciplinaris i resoldre situacions de conflictes.

I) Avaluar servicis i programes sanitaris en l'àmbit de la salut pública:

1. Avaluar l'eficàcia, l'efectivitat, l'eficiència, la utilitat, la seguretat i l'equitat (territorial, social, ètnica o de gènere) de les intervencions sanitàries.
2. Analitzar la satisfacció de la població, els professionals i els proveïdors dels servicis sanitaris.
3. Utilitzar les mesures d'estructura, de procés i de resultats més apropiades en cada cas, incloent qualitat de vida, satisfacció, acceptació, etc.
4. Saber aplicar els criteris establits per a l'acreditació dels servicis i activitats sanitàries.

J) Fer inspeccions i auditories sanitàries:

1. Conèixer la legislació vigent sobre els riscos per a la salut.
2. Conèixer els mecanismes d'acció dels principals riscos per a la salut.
3. Conèixer les tècniques d'auditories i estar-hi entrenats.
4. Conèixer la legislació aplicable a cada àrea d'activitat sotmesa a control sanitari.
5. Proposar o adoptar mesures especials (decomissos, intervencions cautelars, etc.).
6. Proposar i fer accions conduents a millorar la prestació de servicis.

K) Elaborar guies i protocols:

1. Sintetitzar el coneixement actual disponible sobre l'impacte de les intervencions sanitàries d'interés.
2. Conèixer els processos d'elaboració de guies i protocols normalitzats de treball.
3. Adaptar les guies disponibles a entorns concrets.
4. Elaborar mètodes i procediments normalitzats de control.
5. Involucrar els agents més rellevants (associacions professionals, experts, representants professionals, etc.) en l'elaboració i aplicació de les guies i protocols.

3. Analizar los beneficios y perjuicios potenciales de las intervenciones sanitarias.

4. Conocer las bases del comportamiento de las personas y grupos.
5. Diseñar programas de educación sanitaria.
6. Diseñar programas de vacunación de ámbito poblacional.
7. Diseñar programas de protección frente a los riesgos ambientales.
8. Diseñar programas de higiene y seguridad alimentaria.
9. Diseñar programas de prevención secundaria de alcance poblacional.
10. Valorar los aspectos éticos de las intervenciones sanitarias.
11. Contribuir en el diseño de programas asistenciales y socio-sanitarios.
12. Contribuir a la intersectorialidad de los programas.

G) Fomentar la participación social y fortalecer el grado de control de los ciudadanos sobre su propia salud:

1. Preparar y proporcionar información escrita y verbal a personas y grupos de diversa procedencia.
2. Facilitar y reforzar la capacidad de los ciudadanos sobre su propia salud.

3. Actuar en defensa de la salud de los grupos más vulnerables de la sociedad.

4. Identificar e implicar a los líderes de la comunidad en la práctica de la salud pública.
5. Liderar y coordinar equipos humanos de procedencia diversa.
6. Conocer los medios de comunicación como instrumento de acercamiento/información a los ciudadanos.

H) Gestionar los servicios y programas sanitarios en el ámbito de la salud pública:

1. Facilitar la accesibilidad de los grupos vulnerables a los servicios de salud.
2. Implantar los programas de salud.
3. Elaborar presupuestos y preparar propuestas de financiación.
4. Identificar prioridades de salud en cualquier situación.
5. Gestionar equipos multidisciplinarios y resolver situaciones de conflictos.

I) Evaluar servicios y programas sanitarios en el ámbito de la salud pública:

1. Evaluar la eficacia, efectividad, eficiencia, utilidad, seguridad y equidad (territorial, social, étnica o de género) de las intervenciones sanitarias.
2. Analizar la satisfacción de la población, los profesionales y los proveedores de los servicios sanitarios.
3. Utilizar las medidas de estructura, proceso y resultados más apropiadas en cada caso, incluyendo calidad de vida, satisfacción, aceptación, etc.
4. Saber aplicar los criterios establecidos para la acreditación de los servicios y actividades sanitarias.

J) Realizar inspecciones y auditorías sanitarias:

1. Conocer la legislación vigente sobre los riesgos para la salud.
2. Conocer los mecanismos de acción de los principales riesgos para la salud.
3. Conocer las técnicas de auditorías y estar entrenados en ellas.
4. Conocer la legislación aplicable a cada área de actividad sometida a control sanitario.
5. Proponer o adoptar medidas especiales (decomisos, intervenciones cautelares, etc.).
6. Proponer y realizar acciones conducentes a mejorar la prestación de servicios.

K) Elaborar guías y protocolos:

1. Sintetizar el conocimiento actual disponible sobre el impacto de las intervenciones sanitarias de interés.
2. Conocer los procesos de elaboración de guías y protocolos normalizados de trabajo.
3. Adaptar las guías disponibles a entornos concretos.
4. Elaborar métodos y procedimientos normalizados de control.
5. Involucrar a los agentes más relevantes (asociaciones profesionales, expertos, representantes profesionales) en la elaboración y aplicación de las guías y protocolos.

## TÍTOL V Seguretat alimentària

### CAPÍTOL I Agència Valenciana de Seguretat Alimentària

#### Secció 1a Disposicions generals

##### Article 30. Naturalesa

1. Es crea l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària, com a ens públic, dels previstos en l'article 5.2 del Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat.

2. L'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària, amb personalitat jurídica pròpia i plena capacitat d'obrar per al compliment dels seus fins, s'adscriu a la Conselleria de Sanitat, a través de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

##### Article 31. Règim jurídic

1. L'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària es regirà pel que preceptua esta llei, pel Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, pels seus Estatuts, per les normes de dret privat i per la resta de l'ordenament jurídic.

2. En l'exercici de les potestats administratives que tinga atribuïdes, l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària subjectarà la seua activitat a les normes de dret públic, en especial a la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

3. Els actes i resolucions dels òrgans de l'agència són susceptibles dels recursos administratius previstos en la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú. Les resolucions i els acords dels seus òrgans de govern unipersonals i col·legiats exhaurixen, en tot cas, la via administrativa.

4. La contractació de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària es regirà per les disposicions contingudes en la legislació de contractes de les administracions públiques que se li apliquen i pel dret privat.

##### Article 32. Fins

L'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària té com a finalitat promoure un alt nivell de seguretat alimentària i protegir la salut de la població valenciana, com a aspecte fonamental de la salut pública, amb la participació activa dels agents econòmics del sector agroalimentari i els consumidors, i també coordinar l'exercici de les competències que en esta matèria corresponen a les administracions públiques, sense que la seua creació supose l'assumpció de les competències que són pròpies de cada administració.

##### Article 33. Competències

Són competències pròpies de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària:

- a) L'avaluació i comunicació del risc alimentari.
- b) L'elaboració, aprovació i avaluació del Pla de Seguretat Alimentària.
- c) La coordinació dels òrgans de l'administració autonòmica i de l'administració local amb competència en matèria de seguretat alimentària.
- d) La supervisió de l'actuació dels organismes competents en l'execució i desenvolupament del Pla de Seguretat Alimentària.
- e) Ostar la representació de l'administració autonòmica en aquells fòrums que existisquen dins del seu àmbit d'actuació.

##### Article 34. Col·laboració

1. L'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària col·laborarà i es coordinarà amb organismes públics que puguen funcionar en l'àmbit autonòmic, nacional, europeu i internacional.

2. Les administracions, les entitats públiques i privades i els particulars han de col·laborar activament amb l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària, facilitant-li tota la informació i el suport que

## TÍTULO V Seguridad alimentaria

### CAPÍTULO I Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria

#### Sección 1ª Disposiciones generales

##### Artículo 30. Naturaleza

1. Se crea la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria, como ente público, de los previstos en el artículo 5.2 del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat.

2. La Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria, con personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines, se adscribe a la Conselleria de Sanidad, a través de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

##### Artículo 31. Régimen jurídico

1. La Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria se regirá por lo preceptuado en la presente ley, en el Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, en sus Estatutos, por las normas de derecho privado y por el resto del ordenamiento jurídico.

2. En el ejercicio de las potestades administrativas que tenga atribuidas, la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria sujetará su actividad a las normas de derecho público, en especial a la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3. Los actos y resoluciones de los órganos de la Agencia son susceptibles de los recursos administrativos previstos en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Las resoluciones y acuerdos de sus órganos de gobierno unipersonales y colegiados ponen, en todo caso, fin a la vía administrativa.

4. La contratación de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria se rige por las disposiciones contenidas en la legislación de contratos de las Administraciones Públicas que le sean de aplicación y por el derecho privado.

##### Artículo 32. Fines

La Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria tiene por finalidad promover un alto nivel de seguridad alimentaria y proteger la salud de la población valenciana, como aspecto fundamental de la salud pública, con la participación activa de los agentes económicos del sector agroalimentario y los consumidores, así como coordinar el ejercicio de las competencias que en esta materia corresponden a las administraciones públicas, sin que su creación suponga la asunción de las competencias que son propias de cada administración.

##### Artículo 33. Competencias

Son competencias propias de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria:

- a) La evaluación y comunicación del riesgo alimentario.
- b) La elaboración, aprobación y evaluación del Plan de Seguridad Alimentaria.
- c) La coordinación de los órganos de la administración autonómica y de la administración local con competencia en materia de seguridad alimentaria.
- d) La supervisión de la actuación de los organismos competentes en la ejecución y desarrollo del Plan de Seguridad Alimentaria.
- e) Ostar la representación de la administración autonómica en aquellos foros que existan dentro de su ámbito de actuación.

##### Artículo 34. Colaboración

1. La Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria colaborará y se coordinará con organismos públicos que puedan funcionar en el ámbito autonómico, nacional, europeo e internacional.

2. Las administraciones, las entidades públicas y privadas y los particulares deben colaborar activamente con la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria, facilitándole toda la información y el apoyo

els sol·licite per a l'exercici de les seues funcions. Quan la informació subministrada continga dades de caràcter personal, el seu tractament s'ajustarà a la legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

3. La compareixença dels ciutadans davant dels òrgans de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària és obligatòria quan siga necessària per a la protecció de la salut pública. El requeriment de compareixença ha d'incloure una exposició de motius.

#### Secció 2a

#### Òrgans de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària

##### Article 35. Òrgans

Són òrgans de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària el president, el Consell de Direcció, el director tècnic i el Comitè Científic.

##### Article 36. El president

1. La presidència de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària correspon al conseller de Sanitat.

2. Al president de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària, com a òrgan de govern unipersonal, corresponen les funcions següents:

a) Exercir la superior representació, direcció i govern de l'agència en totes les seues relacions amb entitats públiques o privades, ostentar la direcció de totes les seues dependències, fixar l'orde del dia i presidir les sessions del Consell de Direcció de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.

b) Designar, a proposta del director tècnic, els comitès específics per al seguiment de les crisis i les emergències d'acord amb les normes generals establides pel Pla de Seguretat Alimentària.

c) Exercir qualssevol altres funcions que reglamentàriament li siguen atribuïdes i també les que no corresponguen expressament a un altre òrgan de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària o les que delegue el Consell de Direcció.

3. El president podrà delegar, amb caràcter temporal o permanent, determinades funcions en el director tècnic.

##### Article 37. El Consell de Direcció

1. El Consell de Direcció és l'òrgan col·legiat de govern que garanteix la participació de totes les administracions i dels sectors econòmics i socials implicats, com també dels consumidors i usuaris.

2. El Consell de Direcció està integrat pel president, dos vicepresidents i els vocals.

3. El president de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària ho és al seu torn del Consell de Direcció, i correspon la vicepresidència primera al conseller amb competències en matèria de producció primària o a la persona que hi delegue i la vicepresidència segona al director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

4. Els Estatuts de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària han de determinar el nombre de vocals, el sistema de designació, els requisits que han de tindre les persones que integren el Consell de Direcció, la duració del càrrec, i també la seua organització i el seu funcionament. En tot cas, s'ha d'assegurar la participació en el consell de les organitzacions i associacions representatives d'interessos econòmics, socials i professionals, directament relacionats amb l'activitat pròpia de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.

5. Els vicepresidents, pel seu orde, substituïxen el president en cas de vacant, absència o malaltia, i exercixen les funcions que este delegue.

6. Al Consell de Direcció, com a òrgan col·legiat de govern, correspon definir les línies generals i els plans i programes d'actuació de l'Agència de Seguretat Alimentària. Les seues funcions s'han de determinar reglamentàriament.

que les sol·licite para el ejercicio de sus funciones. Cuando la información suministrada contenga datos de carácter personal, su tratamiento se ajustará a la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal.

3. La comparecencia de los ciudadanos ante los órganos de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria será obligatoria cuando resulte necesaria para la protección de la salud pública. El requerimiento de comparecencia deberá ser motivado.

#### Sección 2ª

#### Órganos de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria

##### Artículo 35. Órganos

Son órganos de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria el presidente, el Consejo de Dirección, el director técnico y el Comité Científico.

##### Artículo 36. El presidente

1. La presidencia de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria corresponde al conseller de Sanidad.

2. Al presidente de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria, como órgano de gobierno unipersonal, le corresponden las funciones siguientes:

a) Ejercer la superior representación, dirección y gobierno de la Agencia en todas sus relaciones con entidades públicas o privadas, ostentar la jefatura de todas las dependencias de la misma, fijar el orden del día y presidir las sesiones del Consejo de Dirección de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.

b) Designar, a propuesta del director técnico, los comités específicos para el seguimiento de las crisis y las emergencias de acuerdo con las normas generales establecidas por el Plan de Seguridad Alimentaria.

c) Ejercer cualesquiera otras funciones que reglamentariamente le sean atribuidas, así como aquellas que no correspondan expresamente a otro órgano de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria o las que le delegue el Consejo de Dirección.

3. El presidente podrá delegar, con carácter temporal o permanente, determinadas funciones en el director técnico.

##### Artículo 37. El Consejo de Dirección

1. El Consejo de Dirección es el órgano colegiado de gobierno que garantiza la participación de todas las administraciones y de los sectores económicos y sociales implicados, así como de los consumidores y usuarios.

2. El Consejo de Dirección está integrado por el presidente, dos vicepresidentes y los vocales.

3. El presidente de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria lo es a su vez del Consejo de Dirección, correspondiendo la vicepresidencia primera al conseller con competencias en materia de producción primaria o persona en quien delegue y la vicepresidencia segunda al director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

4. Los Estatutos de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria determinarán el número de vocales, el sistema de designación, los requisitos que deberán cumplir las personas que integren el Consejo de Dirección y la duración del cargo, así como su organización y su funcionamiento. En todo caso, se asegurará la participación en el Consejo de las organizaciones y asociaciones representativas de intereses económicos, sociales y profesionales, directamente relacionados con la actividad propia de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.

5. Los vicepresidentes, por su orden, sustituyen al presidente en caso de vacante, ausencia o enfermedad, y ejercen las funciones que éste le delegue.

6. Al Consejo de Dirección, como órgano colegiado de gobierno, le corresponde definir las líneas generales y los planes y programas de actuación de la Agencia de Seguridad Alimentaria. Sus funciones serán determinadas reglamentariamente.

*Article 38.* El director tècnic

1. És l'òrgan de govern unipersonal de gestió i d'administració, que dirigeix el conjunt de recursos humans i materials de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.

2. El director tècnic de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària és nomenat per resolució del conseller de Sanitat entre persones de reconeguda competència en matèria de seguretat alimentària.

3. Al director tècnic corresponen, a més de les funcions que reglamentàriament es determinen, l'exercici de les que li siguen delegades.

En matèria de personal, correspon al director tècnic la superior autoritat, alta inspecció i règim disciplinari.

4. El director tècnic pot delegar, amb caràcter permanent o temporal, determinades funcions en el personal de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària, en funció de les seues competències.

*Article 39.* El Comitè Científic

1. El Comitè Científic, com a òrgan superior d'assessorament científic, està format per un màxim de diu persones expertes i de reconeguda solvència en seguretat alimentària procedents de les universitats valencianes i dels centres d'investigació d'anàlisi del risc, nomenades pel Consell de Direcció.

2. Els Estatuts de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària han de determinar el sistema de designació i els requisits que han de tindre els membres del Comitè Científic, la duració del càrrec, i també la seua organització i el seu funcionament intern. Els seus acords tenen la naturalesa jurídica d'informes potestatsius no vinculants.

3. Reglamentàriament s'han de determinar les funcions pròpies del Comitè Científic com a òrgan assessor.

4. El treball del Comitè Científic ha d'estar en tot moment presidit pel principi de transparència i els seus dictàmens són de lliure i públic accés.

*Article 40.* Servicis i unitats

L'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària compta amb els servicis i unitats que es determinen en els seus Estatuts per al correcte exercici de les seues funcions.

Secció 3a  
Règim de personal i econòmic

*Article 41.* Règim de personal

1. El personal de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària està integrat per:

a) El personal funcionari o laboral de la Generalitat que s'incorpore a l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària d'acord amb la legislació aplicable en cada cas.

b) El personal laboral propi de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària que s'hi incorpore per mitjà de la superació de les proves selectives convocades per acord del Consell de Direcció de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.

2. El personal de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària es regix, amb caràcter general, pel dret laboral, amb les excepcions relatives als funcionaris públics, els quals es regiran per la legislació sobre funció pública que els siga d'aplicació. El personal que tinga la condició de funcionari té la consideració jurídica de funcionari d'institucions sanitàries, al servici de la Conselleria de Sanitat, i adscrit a l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.

*Article 42.* Recursos econòmics

L'Agència Valenciana Seguretat Alimentària, per al compliment dels seus fins, disposa dels recursos següents:

a) Les assignacions que anualment s'establisquen a càrrec dels pressupostos de la Generalitat.

b) Les aportacions procedents de fons estatals o comunitaris destinats al compliment de les seues finalitats.

*Artículo 38.* El director técnico

1. Es el órgano de gobierno unipersonal de gestión y de administración, que dirige el conjunto de recursos humanos y materiales de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.

2. El director técnico de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria es nombrado por resolución del conseller de Sanidad, entre personas de reconocida competencia en materia de seguridad alimentaria.

3. Al director técnico le corresponden, además de las funciones que reglamentariamente se determinen, el ejercicio de aquellas otras que le sean delegadas.

En materia de personal, corresponde al director técnico la superior autoridad, alta inspección y régimen disciplinario.

4. El director técnico podrá delegar, con carácter permanente o temporal, determinadas funciones en el personal de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria, en función de sus competencias.

*Artículo 39.* El Comité Científico

1. El Comité Científico, como órgano superior de asesoramiento científico, está formado por un máximo de dieciocho personas expertas y de reconocida solvencia en seguridad alimentaria procedentes de las universidades valencianas y de los centros de investigación de análisis del riesgo, nombradas por el Consejo de Dirección.

2. Los Estatutos de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria deben determinar el sistema de designación y los requisitos que deben cumplir los miembros del Comité Científico y la duración del cargo, así como su organización y su funcionamiento interno. Sus acuerdos tendrán la naturaleza jurídica de informes potestativos no vinculantes.

3. Reglamentariamente se determinarán las funciones propias del Comité Científico como órgano asesor.

4. El trabajo del Comité Científico estará en todo momento presidido por el principio de transparencia y sus dictámenes serán de libre y público acceso.

*Artículo 40.* Servicios y unidades

La Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria contará con los servicios y unidades que se determinen en sus Estatutos para el correcto ejercicio de sus funciones.

Sección 3ª  
Régimen de personal y económico

*Artículo 41.* Régimen de personal

1. El personal de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria estará integrado por:

a) El personal funcionario o laboral de la Generalitat que se incorpore a la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria de acuerdo con la legislación aplicable en cada caso.

b) El personal laboral propio de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria que se incorpore a la misma mediante la superación de las pruebas selectivas convocadas por acuerdo del Consejo de Dirección de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.

2. El personal de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria se rige, con carácter general, por el derecho laboral, con las excepciones relativas a los funcionarios públicos, quienes se regirán por la legislación sobre función pública que les resulte de aplicación. El personal que tenga la condición de funcionario tendrá la consideración jurídica de funcionario de Instituciones Sanitarias, al servicio de la Conselleria de Sanidad, y adscrito a la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.

*Artículo 42.* Recursos económicos

La Agencia Valenciana Seguridad Alimentaria, para el cumplimiento de sus fines, dispone de los siguientes recursos:

a) Las asignaciones que anualmente se establezcan a cargo de los presupuestos de la Generalitat.

b) Las aportaciones procedentes de fondos estatales o comunitarios destinados al cumplimiento de sus finalidades.

- c) Les taxes o altres ingressos públics que merite per la seua activitat.
- d) Les subvencions, aportacions i donacions que s'atorguen a favor seu.
- e) Qualsevol altre no previst en els apartats anteriors que legalment li corresponga.

#### Article 43. Patrimoni

1. El patrimoni de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària està constituït, a més de pels béns i drets propis, pels que li siguen adscrits o cedits per la Generalitat o una altra administració pública.

2. Tenen la consideració de béns i drets propis tots els que l'agència adquirisca o reba per qualsevol títol, com també els productes i rendes que en deriven.

3. Els béns i drets patrimonials propis afectes al compliment de les seues funcions tenen la consideració de domini públic i, per això, gaudixen de les exempcions i bonificacions tributàries que corresponga als béns d'esta naturalesa.

4. Els béns adscrits conserven la qualificació jurídica originària, sense que l'adscripció implique transmissió del domini públic ni desafectació, i només poden ser utilitzats per al compliment dels seus fins.

5. L'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària gaudix d'autonomia per a la gestió del seu patrimoni, en els termes que estableix la legislació de patrimoni de la Generalitat.

#### Article 44. Règim pressupostari

1. El règim pressupostari, economicofinancer, de comptabilitat, d'intervenció i control financer de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària és l'establert per a este tipus d'entitats en el Text Refós de la Llei de la Hisenda Pública de la Generalitat.

2. L'Agència ha d'elaborar anualment un avantprojecte de pressupost, que remetrà a la Conselleria de Sanitat, a través de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, perquè l'eleve a la conselleria competent en matèria pressupostària per a integrar-lo en els pressupostos de la Generalitat.

### CAPÍTOL II Pla de Seguretat Alimentària

#### Article 45. Definició del pla

El Pla de Seguretat Alimentària és l'instrument en què es concreta el conjunt d'accions, de caràcter interdepartamental, conduents a garantir la salut i la seguretat dels consumidors en matèria alimentària, per mitjà del manteniment d'un elevat nivell de protecció de la salut.

#### Article 46. Objectius

El Pla de Seguretat Alimentària ha d'atendre els objectius generals següents:

- a) Garantir la innocuïtat per al consumidor dels aliments i aigües de consum en relació als contaminants biòtics o abiòtics que pogueren contindre.
- b) Garantir en totes les anelles de la cadena alimentària la incorporació dels dispositius de control necessaris, de forma habitual, periòdica i programada.
- c) Avaluar i gestionar els riscos associats al consum dels aliments, per mitjà de la identificació i caracterització dels possibles perills.
- d) Elevar el nivell de salut individual i col·lectiva de la població per mitjà de la modificació d'actituds i conductes en relació a les pràctiques de l'alimentació, i de manera especial dels manipuladors d'aliments.
- e) Adequar els recursos i efectius d'inspecció i control oficial d'aliments, com també els propis de la investigació analítica dels contaminants biòtics i abiòtics susceptibles d'estar presents en els aliments.

- c) Las tasas o demás ingresos públicos que devengue por su actividad.
- d) Las subvenciones, aportaciones y donaciones que se otorguen a su favor.
- e) Cualquier otro no previsto en los apartados anteriores que legalmente le corresponda.

#### Artículo 43. Patrimonio

1. El patrimonio de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria está constituido, además de por los bienes y derechos propios, por aquellos que le sean adscritos o cedidos por la Generalitat u otra administración pública.

2. Tienen la consideración de bienes y derechos propios todos aquellos que la Agencia adquiriera o reciba por cualquier título, así como los productos y rentas de los mismos.

3. Los bienes y derechos patrimoniales propios afectos al cumplimiento de sus funciones tendrán la consideración de dominio público y, como tal, gozarán de las exenciones y bonificaciones tributarias que correspondan a los bienes de esta naturaleza.

4. Los bienes adscritos conservan la calificación jurídica originaria, sin que la adscripción implique transmisión del dominio público ni desafectación, y solo podrán ser utilizados para el cumplimiento de sus fines.

5. La Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria goza de autonomía para la gestión de su patrimonio, en los términos que establece la legislación de patrimonio de la Generalitat.

#### Artículo 44. Régimen presupuestario

1. El régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad, de intervención y control financiero de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria será el establecido para este tipo de entidades en el Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat.

2. La Agencia debe elaborar anualmente un anteproyecto de presupuesto, que remitirá a la Conselleria de Sanidad, a través de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, para que lo eleve a la conselleria competente en materia presupuestaria a los efectos de su integración en los presupuestos de la Generalitat.

### CAPÍTULO II Plan de Seguridad Alimentaria

#### Artículo 45. Definición del plan

El Plan de Seguridad Alimentaria es el instrumento en que se concreta el conjunto de acciones, de carácter interdepartamental, conducentes a garantizar la salud y seguridad de los consumidores en materia alimentaria, mediante el mantenimiento de un elevado nivel de protección de la salud.

#### Artículo 46. Objetivos

El Plan de Seguridad Alimentaria deberá atender a los siguientes objetivos generales:

- a) Garantizar la inocuidad para el consumidor de los alimentos y aguas de consumo en relación con los contaminantes bióticos o abióticos que pudieran contener.
- b) Garantizar en todos los eslabones de la cadena alimentaria la incorporación de los dispositivos de control necesarios, de forma habitual, periódica y programada.
- c) Evaluar y gestionar los riesgos asociados al consumo de los alimentos, mediante la identificación y caracterización de los posibles peligros.
- d) Elevar el nivel de salud individual y colectiva de la población mediante la modificación de actitudes y conductas en relación con las prácticas de la alimentación, y de manera especial de los manipuladores de alimentos.
- e) Adecuar los recursos y efectivos de inspección y control oficial de alimentos, así como los propios de la investigación analítica de los contaminantes bióticos y/o abióticos susceptibles de estar presentes en los alimentos.

f) Garantir la implantació dels sistemes d'autocontrol en les empreses i indústries agroalimentàries, per mitjà de sistemes d'anàlisi de perills i punts de control crític, i el seu control oficial per mitjà d'auditories.

g) Fomentar l'educació i la informació dels consumidors sobre la naturalesa i el contingut dels productes alimentaris.

h) Impulsar la participació interinstitucional per a l'abordatge de la seguretat alimentària.

#### Article 47. Mecanismes d'intervenció

El Pla de Seguretat Alimentària es recolza en els següents cinc principis bàsics, que actuen com a mecanismes d'intervenció:

- a) Autocontrol.
- b) Còdis de pràctiques correctes.
- c) Control oficial.
- d) Traçabilitat.
- e) Informació i formació dels consumidors.

1. L'autocontrol, o el control permanent que les empreses del sector agroalimentari fan sobre els sistemes propis de producció, garanteix la posada en el mercat de productes segurs, i convertix els empresaris i la resta d'agents econòmics en els responsables principals de la seguretat alimentària. L'autocontrol està basat en els set principis de l'Anàlisi de Perills i Punts de Control Crític (APPCC).

2. L'ús de còdis de pràctiques correctes, com a instrument valuós que oriente els agents econòmics del sector alimentari en tots els nivells de la cadena alimentària en el compliment de les normes sobre higiene dels productes alimentaris i en explotacions agràries.

3. El control oficial és aquell que, efectuat per les administracions competents, té com a finalitat comprovar que es complix la normativa sobre alimentació humana i animal, a fi de prevenir riscos per a la salut pública, la sanitat animal i vegetal, garantint la lleialtat de les transaccions comercials i protegint els interessos dels consumidors, incloent les disposicions que tenen com a objecte la informació dels consumidors.

4. La traçabilitat és un dels principis fonamentals de la seguretat alimentària, que permet que, davant de la pèrdua de seguretat de qualsevol producte, s'adopten les mesures necessàries per a evitar el risc als consumidors, per mitjà de l'aplicació dels procediments adequats per a la retirada del mercat.

5. La informació i formació dels consumidors comprendrà la comunicació sobre la naturalesa dels riscos i les mesures per a controlar-los, informació que oriente amb encert l'elecció de compra dels consumidors i la formació necessària que permeta la prevenció dels riscos que puguen derivar del consum dels aliments.

#### Article 48. Estructura del pla

El pla ha de comprendre:

- a) La definició dels objectius específics que es pretén aconseguir.
- b) La relació de programes de foment i control de la seguretat dels aliments.
- c) El conjunt de mitjans, tant públics com privats, que suporten les actuacions.
- d) Els instruments tècnics i els indicadors necessaris per a l'avaluació i el seguiment dels resultats.

#### Article 49. Els plans d'acció anual

1. Els plans d'acció anual són elaborats anualment per la Direcció Tècnica de l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària, que els eleva al Consell de Direcció perquè els approve.

2. Els plans d'acció anual cal que es referisquen, almenys, als punts següents:

- a) Els objectius anuals que es pretenen aconseguir.
- b) Les actuacions que es pretenen desplegar.
- c) La descripció dels programes.
- d) El detall de recursos personals i financers necessaris.
- e) La relació de disposicions administratives l'adopció de les quals esdevé necessària.

f) Garantizar la implantación de los sistemas de autocontrol en las empresas e industrias agroalimentarias, mediante sistemas de análisis de peligros y puntos de control crítico, y su control oficial mediante auditorías.

g) Fomentar la educación e información de los consumidores sobre la naturaleza y contenido de los productos alimenticios.

h) Impulsar la participación interinstitucional para el abordaje de la seguridad alimentaria.

#### Artículo 47. Mecanismos de intervención

El Plan de Seguridad Alimentaria se apoya en los siguientes cinco principios básicos, que actúan como mecanismos de intervención:

- a) Autocontrol.
- b) Códigos de prácticas correctas.
- c) Control oficial.
- d) Trazabilidad.
- e) Información y formación de los consumidores.

1. El autocontrol, o el control permanente que las empresas del sector agroalimentario realizan sobre sus propios sistemas de producción, garantizará la puesta en el mercado de productos seguros, y convierte a los empresarios y demás agentes económicos en los responsables principales de la seguridad alimentaria. El autocontrol estará basado en los siete principios del Análisis de Peligros y Puntos de Control Crítico (APPCC).

2. El uso de códigos de prácticas correctas, como instrumento valioso que oriente a los agentes económicos del sector alimentario en todos los niveles de la cadena alimentaria en el cumplimiento de las normas sobre higiene de los productos alimenticios y en explotaciones agrarias.

3. El control oficial es aquel que, efectuado por las administraciones competentes, tiene por finalidad comprobar que se cumple la normativa sobre alimentación humana y animal, con objeto de prevenir riesgos para la salud pública, la sanidad animal y vegetal, garantizando la lealtad de las transacciones comerciales y protegiendo los intereses de los consumidores, incluyendo las disposiciones que tienen como objeto la información de los consumidores.

4. La trazabilidad es uno de los principios fundamentales de la seguridad alimentaria, que permite que, ante la pérdida de seguridad de cualquier producto, se adopten las medidas necesarias para evitar el riesgo a los consumidores, mediante la aplicación de los procedimientos adecuados para su retirada del mercado.

5. La información y formación de los consumidores comprenderá la comunicación sobre la naturaleza de los riesgos y las medidas para controlarlos, información que oriente con acierto la elección de compra de los consumidores y la formación necesaria que permita la prevención de los riesgos que puedan derivarse del consumo de los alimentos.

#### Artículo 48. Estructura del plan

El mencionado plan deberá comprender:

- a) La definición de objetivos específicos que se pretende alcanzar.
- b) La relación de programas de fomento y control de la seguridad de los alimentos.
- c) El conjunto de medios, tanto públicos como privados, que soportan las actuaciones.
- d) Los instrumentos técnicos e indicadores necesarios para la evaluación y seguimiento de los resultados.

#### Artículo 49. Los planes de acción anual

1. Los planes de acción anual son elaborados anualmente por la Dirección Técnica de la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria, que los eleva para su aprobación al Consejo de Dirección.

2. Los planes de acción anual deben referirse necesariamente, al menos, a los siguientes extremos:

- a) Los objetivos anuales que se pretenden alcanzar.
- b) Las actuaciones que se pretenden desarrollar.
- c) La descripción de los programas.
- d) El detalle de recursos personales y financieros necesarios.
- e) La relación de disposiciones administrativas cuya adopción deviene necesaria.

**TÍTOL VI**  
**Centre Superior d'Investigació en Salut Pública**

CAPÍTOL I  
Disposicions generals

*Article 50. Naturalesa*

1. Es crea el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, com a ens públic, dels previstos en l'article 5.2. del Text Refós de la Llei de la Hisenda Pública de la Generalitat.

2. El Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, amb personalitat jurídica pròpia i amb plena capacitat d'obrar per al compliment dels seus fins, s'adscriu a la Conselleria de Sanitat, a través de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

*Article 51. Règim jurídic*

1. El Centre Superior d'Investigació en Salut Pública es regirà per esta llei, pel Text Refós de la Llei de la Hisenda Pública de la Generalitat, pels seus Estatuts, per les normes de dret privat i per la resta de l'ordenament jurídic.

2. En l'exercici de les potestats administratives que tinga atribuïdes, el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública subjecta la seua activitat a les normes de dret públic, en especial a la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

3. Els actes i les resolucions dels òrgans del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública són susceptibles dels recursos administratius previstos en la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú. Les resolucions i els acords dels seus òrgans de govern unipersonals i col·legiats exhaurixen, en tot cas, la via administrativa.

4. La contractació del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública es regix per les disposicions contingudes en la legislació de contractes de les administracions públiques que hi siguen d'aplicació i pel dret privat.

*Article 52. Fins*

El Centre Superior d'Investigació en Salut Pública té a càrrec seu l'execució de la política de la Conselleria de Sanitat en relació amb la investigació en salut pública.

Per al compliment dels seus fins compta amb la necessària col·laboració de les universitats i associacions empresarials.

*Article 53. Funcions*

Per a la consecució d'estos fins, el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública pot fer les funcions següents:

a) Fer estudis, publicacions i totes les activitats que contribuïsquen a la millora del coneixement científic, tecnològic i sanitari.

b) Prestar col·laboració tecnològica, investigadora o analítica a les institucions científiques i tecnològiques i als laboratoris quan li'n siga sol·licitada i així ho acorde el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

c) Establir mecanismes de transferència dels resultats de la seua activitat al sector productiu o qualsevol altre sector social beneficiari de l'avanç tècnic científic, fins i tot donar suport al desenrotllament d'iniciatives innovadores vinculades a l'organisme. Igualment pot subscriure contractes amb empreses interessades en l'adquisició dels resultats generats pels seus grups d'investigació, potenciant la creació d'unitats competents per a la gestió de la transferència i valoració de la tecnologia.

d) Participar en la creació i el manteniment d'unitats d'investigació i desenrotllament de caràcter mixt, per mitjà de conveni, amb universitats o altres institucions.

e) Atorgar, per mitjà de conveni, el caràcter d'associades al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública a unitats d'investigació i desenrotllament universitàries o pertanyents a altres institucions públiques o privades.

f) Desplegar programes de formació de personal científic i tècnic en funció de les capacitats formatives que l'activitat investigado-

**TÍTULO VI**  
**Centro Superior de Investigación en Salud Pública**

CAPÍTULO I  
*Disposiciones generales*

*Artículo 50. Naturaleza*

1. Se crea el Centro Superior de Investigación en Salud Pública, como ente público, de los previstos en el artículo 5.2. del Texto Refundido de la Ley de Hacienda de la Generalitat.

2. El Centro Superior de Investigación en Salud Pública, con personalidad jurídica propia y con plena capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines, se adscribe a la Conselleria de Sanidad, a través de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

*Artículo 51. Régimen jurídico*

1. El Centro Superior de Investigación en Salud Pública se regirá por lo preceptuado en la presente ley, en el Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, en sus Estatutos, por las normas de derecho privado y por el resto del ordenamiento jurídico.

2. En el ejercicio de las potestades administrativas que tenga atribuidas, el Centro Superior de Investigación en Salud Pública sujetará su actividad a las normas de derecho público, en especial a la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3. Los actos y resoluciones de los órganos del Centro Superior de Investigación en Salud Pública son susceptibles de los recursos administrativos previstos en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Las resoluciones y acuerdos de sus órganos de gobierno unipersonales y colegiados ponen, en todo caso, fin a la vía administrativa.

4. La contratación del Centro Superior de Investigación en Salud Pública se rige por las disposiciones contenidas en la legislación de contratos de las administraciones públicas que le sean de aplicación y por el derecho privado.

*Artículo 52. Fines*

El Centro Superior de Investigación en Salud Pública tendrá a su cargo la ejecución de la política de la Conselleria de Sanidad con relación a la investigación en salud pública.

Para el cumplimiento de sus fines contará con la necesaria colaboración de las universidades y asociaciones empresariales.

*Artículo 53. Funciones*

Para la consecución de estos fines, el Centro Superior de Investigación en Salud Pública podrá realizar las siguientes funciones:

a) Realizar estudios, publicaciones y cuantas actividades contribuyan a la mejora del conocimiento científico, tecnológico y sanitario.

b) Prestar colaboración tecnológica, investigadora o analítica a las instituciones científicas y tecnológicas y a los laboratorios, cuando ésta sea solicitada y así lo acuerde el Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

c) Establecer mecanismos de transferencia de los resultados de su actividad al sector productivo o cualquier otro sector social beneficiario del avance técnico científico, incluso apoyando el desarrollo de iniciativas innovadoras vinculadas al organismo. Igualmente podrá suscribir contratos con empresas interesadas en la adquisición de los resultados generados por sus grupos de investigación, potenciando la creación de unidades competentes para la gestión de la transferencia y valoración de la tecnología.

d) Participar en la creación y mantenimiento de unidades de investigación y desarrollo de carácter mixto, mediante convenio, con universidades u otras instituciones.

e) Otorgar, mediante convenio, el carácter de asociadas al Centro Superior de Investigación en Salud Pública a unidades de investigación y desarrollo universitarias o pertenecientes a otras instituciones públicas o privadas.

f) Desarrollar programas de formación de personal científico y técnico en función de las capacidades formativas que la actividad

ra permet tot tenint en compte les necessitats de capacitat de recursos humans que exigix el sistema productiu i la societat en general, i tot això en el marc legislatiu pertinent. De manera especial, el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública pot col·laborar en estes tasques amb les institucions d'educació superior.

g) Impulsar la creació, manteniment, ordenació i, si és el cas, dur a terme la supressió, d'unitats d'investigació i desenvolupament pròpies, dotant-les del personal i els mitjans necessaris per al compliment dels seus fins, atenent les exigències del desenvolupament d'investigació de qualitat, tot això sense perjudici de les competències que corresponen a altres departaments administratius i organismes, i dins dels límits pressupostaris.

h) Desenvolupar, en el marc del règim jurídic del personal al servei de les administracions públiques, la política relativa al personal propi de l'organisme, al personal encarregat de fer les tasques d'investigació i altres funcions de suport, com també avaluar l'activitat exercida pel personal de l'organisme, els seus instituts i centres.

i) Facilitar l'intercanvi de personal propi entre les distintes unitats d'investigació i desenvolupament de l'organisme, com també amb altres institucions científicotecnològiques i empreses, tant autonòmiques, nacionals com d'altres països, en els termes que estableix la legislació.

j) Establir convenis amb organismes públics i privats, tant autonòmics, nacionals com internacionals, per a la realització de projectes d'investigació i altres activitats de caràcter científic, tècnic o d'innovació tecnològica.

k) Proposar la creació o participació, d'acord amb el que disposa l'ordenament jurídic, en societats mercantils l'objectiu de la qual siga la realització d'activitats d'investigació científica o desenvolupament tecnològic i la prestació de servicis tècnics relacionats amb els seus fins i participar en la seua posada en funcionament.

l) Fer operacions de préstec a favor de les societats en el capital de les quals participe, o prestar aval o garantia sobre els préstecs que puguin rebre les dites societats amb els informes o les autoritzacions previs que, si és el cas, corresponga emetre a l'Institut Valencià de Finances o òrgan que ostente les seues competències.

m) Proposar la creació de fundacions d'acord amb la normativa aplicable per a la realització d'activitats d'investigació científica, desenvolupament tecnològic i prestació de servicis tècnics relacionats amb els fins d'interès públic del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

n) Qualsevol altra funció destinada al compliment dels fins assenyalats, o que li siguen encomanats al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

## CAPÍTOL II

### *Estructura i organització del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública*

#### *Article 54. Estructura i òrgans de govern*

L'estructura bàsica del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública estarà constituïda pels òrgans següents:

- a) El president.
- b) El Consell Rector.
- c) El director.
- d) El Consell Científicotècnic.

#### *Article 55. El president*

1. La presidència del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública correspon al conseller de Sanitat.

2. Al president del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, com a òrgan de govern unipersonal, corresponen les funcions següents:

a) Exercir la superior representació, direcció i govern del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública en totes les seues relacions amb entitats públiques o privades, ostentar la direcció de totes les seues dependències, fixar l'orde del dia i presidir les sessions del Consell Rector i del Consell Científicotècnic.

investigadora permite y teniendo en cuenta las necesidades de capacitación de recursos humanos que demanda el sistema productivo y la sociedad en general, y todo ello en el marco legislativo pertinente. De manera especial, el Centro Superior de Investigación en Salud Pública podrá colaborar en estas tareas con las instituciones de educación superior.

g) Impulsar la creación, mantenimiento, ordenación y, en su caso, llevar a cabo la supresión, de unidades de investigación y desarrollo propias, dotándolas del personal y los medios necesarios para el cumplimiento de sus fines, atendiendo a las exigencias que demanda el desarrollo de investigación de calidad, todo ello sin perjuicio de las competencias que corresponden a otros departamentos administrativos y organismos, y dentro de los límites presupuestarios.

h) Desarrollar, en el marco del régimen jurídico del personal al servicio de las administraciones públicas, la política relativa al personal propio del organismo, al personal encargado de realizar las tareas de investigación y otras funciones de apoyo, así como evaluar la actividad desarrollada por el personal del organismo, sus institutos y centros.

i) Facilitar el intercambio de personal propio entre las distintas unidades de investigación y desarrollo del organismo, así como con otras instituciones científico-tecnológicas y empresas, tanto autonómicas, nacionales como de otros países, en los términos que establece la legislación vigente.

j) Establecer convenios con organismos públicos y privados, tanto autonómicos, nacionales como internacionales, para la realización de proyectos de investigación y otras actividades de carácter científico, técnico o de innovación tecnológica.

k) Proponer la creación o participación, conforme a lo dispuesto en el ordenamiento jurídico, en sociedades mercantiles cuyo objetivo sea la realización de actividades de investigación científica o desarrollo tecnológico y la prestación de servicios técnicos relacionados con sus fines y participar en su puesta en funcionamiento.

l) Realizar operaciones de préstamo a favor de las sociedades en cuyo capital participe, o prestar aval o garantía sobre los préstamos que puedan recibir dichas sociedades previos los informes o autorizaciones que, en su caso, corresponda emitir al Instituto Valenciano de Finanzas u órgano que ostente sus competencias.

m) Proponer la creación de fundaciones de acuerdo con la normativa aplicable para la realización de actividades de investigación científica, desarrollo tecnológico y prestación de servicios técnicos relacionados con los fines de interés público del Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

n) Cualquier otra función destinada al cumplimiento de los fines señalados, o que le sean encomendados al Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

## CAPÍTULO II

### *Estructura y organización del Centro Superior de Investigación en Salud Pública*

#### *Artículo 54. Estructura y órganos de gobierno*

La estructura básica del Centro Superior de Investigación en Salud Pública estará constituída por los siguientes órganos:

- a) El presidente.
- b) El Consejo Rector.
- c) El director.
- d) El Consejo Científico-técnico.

#### *Artículo 55. El presidente*

1. La presidencia del Centro Superior de Investigación en Salud Pública corresponde al conseller de Sanidad.

2. Al presidente del Centro Superior de Investigación en Salud Pública, como órgano de gobierno unipersonal, le corresponden las funciones siguientes:

a) Ejercer la superior representación, dirección y gobierno del Centro Superior de Investigación en Salud Pública en todas sus relaciones con entidades públicas o privadas, ostentar la jefatura de todas las dependencias de la misma, fijar el orden del día y presidir las sesiones del Consejo Rector y del Consejo Científico-técnico.

b) Exercir qualssevol altres funcions que reglamentàriament li siguen atribuïdes i també les que no estiguen expressament assignades a cap altre òrgan del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública o les que hi delegue el Consell Rector.

3. El president pot delegar, amb caràcter temporal o permanent, determinades funcions en el director del centre.

#### Article 56. El Consell Rector

1. El Consell Rector és l'òrgan de govern col·legiat del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública i li corresponen, de manera general, les facultats de direcció, control i supervisió del centre.

2. El Consell Rector està integrat pel president, vicepresident i vocals.

3. El president és amb caràcter nat el conseller de Sanitat. La vicepresidència correspon al director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

4. Els Estatuts del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública determinen el nombre de vocals que integren el consell, el sistema per a la designació, els requisits que han de tindre i la duració del càrrec, com també la seua organització i el seu funcionament. En tot cas, la composició del consell ha d'assegurar que hi participen les universitats i les organitzacions representatives d'interessos econòmics, socials i professionals. Així mateix es tindrà en compte les conselleries que desenvolupen funcions que permeten una major operativitat i eficàcia en l'acció i investigació de salut

5. Com a òrgan de govern correspon al Consell Rector dirigir l'actuació del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública en el marc de la política sanitària i d'investigació i innovació tecnològica fixada per l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.

6. Les seues funcions es definixen en els Estatuts propis de l'entitat.

#### Article 57. El director del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública

1. El director, com a òrgan de govern unipersonal, té al seu càrrec l'execució i la gestió de les activitats del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública d'acord amb les directrius assenyalades pel Consell Rector.

2. El director del Centre Superior d'Investigació de Salut Pública el nomena el conseller de Sanitat entre persones amb titulació i coneixements científics apropiats, a proposta del director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, havent oït el seu Consell Rector i amb un informe previ del Consell Científicotècnic del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

3. A més de les funcions que reglamentàriament se li assignen, exercix les que hi puguen ser delegades.

4. El director pot delegar, amb caràcter permanent o temporal, determinades funcions en el personal del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, en funció de les seues competències.

#### Article 58. El Consell Científicotècnic

1. El Consell Científicotècnic és l'òrgan assessor o consultiu del Consell Rector quant a les activitats d'investigació i desenvolupament tecnològic que faça el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública. Està compost per un màxim de 16 persones expertes, de reconegut prestigi en l'àmbit de la salut pública, i que procedisquen de distintes institucions, organismes i societats científiques.

2. Són funcions del Consell Científicotècnic:

a) Coordinar cada una de les àrees o departaments del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, coneixent tots i cada un dels treballs que es duen a terme en cada àrea, vetllant pel rigor científic i ètic, coordinant-los i proporcionant informació de seguiment de les investigacions i els avenços al director.

b) Orientar l'actuació del Centre Superior d'Investigació de Salut Pública en el marc de la política sanitària i d'investigació i innovació tecnològica fixada pel Consell de la Generalitat.

b) Ejercer cualesquiera otras funciones que reglamentariamente le sean atribuidas, así como aquellas que no estén expresamente asignadas a ningún otro órgano del Centro Superior de Investigación en Salud Pública o las que le delegue el Consejo Rector.

3. El presidente podrá delegar, con carácter temporal o permanente, determinadas funciones en el director del centro.

#### Artículo 56. El Consejo Rector

1. El Consejo Rector es el órgano de gobierno colegiado del Centro Superior de Investigación en Salud Pública y le corresponden, de manera general, las facultades de dirección, control y supervisión del mismo.

2. El Consejo Rector estará integrado por el presidente, vicepresidente y los vocales.

3. El presidente será con carácter nato el conseller de Sanidad. La vicepresidencia corresponde al director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

4. Los Estatutos del Centro Superior de Investigación en Salud Pública determinarán el número de vocales que integran el Consejo, el sistema para su designación, los requisitos que deberán reunir y la duración del cargo, así como su organización y su funcionamiento. En todo caso, la composición del consejo asegurará la participación en él de las universidades y de organizaciones representativas de intereses económicos, sociales y profesionales. Asimismo se tendrá en cuenta a aquellas consellerías que desarrollen funciones que permitan una mayor operatividad y eficacia en la acción e investigación de salud.

5. Como órgano de gobierno corresponde al Consejo Rector dirigir la actuación del Centro Superior de Investigación en Salud Pública en el marco de la política sanitaria y de investigación e innovación tecnológica fijada por la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.

6. Sus funciones serán definidas en los Estatutos propios de la entidad.

#### Artículo 57. El director del Centro Superior de Investigación en Salud Pública

1. El director, como órgano de gobierno unipersonal, tendrá a su cargo la ejecución y gestión de las actividades del Centro Superior de Investigación en Salud Pública de acuerdo con las directrices señaladas por el Consejo Rector.

2. El director del Centro Superior de Investigación de Salud Pública será nombrado por el conseller de Sanidad entre personas con titulación y conocimientos científicos apropiados, a propuesta del director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, oído su Consejo Rector, y previo informe del Consejo Científico-técnico del Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

3. Además de las funciones que reglamentariamente se le asignen, ejercerá aquellas otras que le puedan ser delegadas.

4. El director podrá delegar, con carácter permanente o temporal, determinadas funciones en el personal del Centro Superior de Investigación en Salud Pública, en función de sus competencias.

#### Artículo 58. El Consejo Científico-técnico

1. El Consejo Científico-técnico es el órgano asesor o consultivo del Consejo Rector respecto de las actividades de investigación y desarrollo tecnológico realizadas por el Centro Superior de Investigación en Salud Pública. Estará compuesto por un máximo de 16 personas expertas, de reconocido prestigio en el ámbito de la salud pública y que procedan de distintas instituciones, organismos y sociedades científicas.

2. Serán funciones del Consejo Científico-técnico:

a) Coordinar cada una de las áreas o departamentos del Centro Superior de Investigación en Salud Pública, conociendo todos y cada uno de los trabajos que se desarrollen en cada área, velando por el rigor científico y ético, coordinando los mismos y proporcionando información de seguimiento de las investigaciones y los avances al director.

b) Orientar la actuación del Centro Superior de Investigación de Salud Pública en el marco de la política sanitaria y de investigación e innovación tecnológica fijada por el Consell de la Generalitat.

c) Definir les prioritats i estratègies en matèria d'investigació en salut pública.

d) Determinar les distintes sinergies i acords de col·laboració entre la universitat, empresa i administracions públiques.

e) Conèixer la memòria anual del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

3. Els membres del Consell Científicotècnic els nomena el director executiu de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública. El règim d'organització i funcionament es determina en els Estatuts del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

4. A les sessions del Consell Científicotècnic poden assistir, amb veu però sense vot i previ requeriment del Consell Científicotècnic, els experts que es considere convenient per a l'assessorament en matèries específiques. Dels debats s'han d'elevat informes al Consell Rector.

### CAPÍTOL III Règim econòmic financer

#### Article 59. Recursos econòmics

El Centre Superior d'Investigació en Salut Pública disposarà dels recursos econòmics següents:

a) Les consignacions previstes en els pressupostos de la Generalitat.

b) Les subvencions o aportacions voluntàries d'entitats, institucions i persones tant públiques com privades.

c) Les rendes i productes que generen els béns i drets que integren el patrimoni del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

d) Els ingressos procedents dels servicis fets pel Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

e) Qualsevol altres recursos que pogueren atribuir-se-li.

#### Article 60. Patrimoni

1. El patrimoni del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública està integrat, a més de pels béns i drets propis, pels que li siguen adscrits o cedits per la Generalitat o qualsevol altra administració pública, i també els que adquirisca per qualsevol títol.

2. Tenen la consideració de béns i drets propis tots els que el Centre Superior d'Investigació en Salut Pública adquirisca o reba per qualsevol títol, i també els productes i rendes que es deriven.

3. Els béns i drets que la Generalitat o una altra administració pública adscriba al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública conserven la seua qualificació jurídica originària, únicament poden ser utilitzats per al compliment dels seus fins i ostenten totes les prerrogatives i drets que estableix la normativa sobre patrimoni, pel que fa a la seua conservació, administració i defensa.

4. Els béns i drets patrimonials propis afectes al compliment de les seues funcions tenen la consideració de domini públic i, per això, gaudixen de les exempcions i bonificacions tributàries que corresponga als béns d'esta naturalesa.

5. El Centre Superior d'Investigació en Salut Pública gaudix d'autonomia per a la gestió del seu patrimoni i queda subjecta a l'ordenament jurídic privat en matèria d'adquisicions patrimonials.

#### Article 61. Règim pressupostari

1. El règim pressupostari, economicofinancer, de comptabilitat, d'intervenció i control financer aplicables al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública és l'establert, per a este tipus d'entitats, en el Text Refós de la Llei de la Hisenda Pública de la Generalitat.

2. L'avantprojecte de pressupost, una vegada aprovat pel Consell Rector del centre, es remet a la Conselleria de Sanitat, a través de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, perquè l'eleva a la conselleria amb competències en matèria pressupostària, per a la integració en el pressupost de la Generalitat.

c) Definir las prioridades y estrategias en materia de investigación en salud pública.

d) Determinar las distintas sinergias y acuerdos de colaboración entre la universidad, empresa y administraciones públicas.

e) Conocer la memoria anual del Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

3. Los miembros del Consejo Científico-técnico serán nombrados por el director ejecutivo de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública. Su régimen de organización y funcionamiento será determinado en los Estatutos del Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

4. En las sesiones del Consejo Científico-técnico podrán asistir, con voz pero sin voto y previo requerimiento del Consejo Científico-técnico, los expertos que se considere conveniente para el asesoramiento en materias específicas. De sus debates se elevarán informes al Consejo Rector.

### CAPÍTULO III Régimen económico-financiero

#### Artículo 59. Recursos económicos

El Centro Superior de Investigación en Salud Pública dispondrá de los siguientes recursos económicos:

a) Las consignaciones previstas en los presupuestos de la Generalitat.

b) Las subvenciones o aportaciones voluntarias de entidades, instituciones y personas tanto públicas como privadas.

c) Las rentas y productos que generen los bienes y derechos que integran el patrimonio del Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

d) Los ingresos procedentes de los servicios realizados por el Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

e) Cualesquiera otros recursos que pudieran atribuírsele.

#### Artículo 60. Patrimonio

1. El patrimonio del Centro Superior de Investigación en Salud Pública estará integrado, además de por los bienes y derechos propios, por aquellos que le sean adscritos o cedidos por la Generalitat o cualquier otra administración pública, así como los que adquiera por cualquier título.

2. Tienen la consideración de bienes y derechos propios todos aquellos que el Centro Superior de Investigación en Salud Pública adquiera o reciba por cualquier título, así como los productos y rentas de los mismos.

3. Los bienes y derechos que la Generalitat u otra administración pública adscriba al Centro Superior de Investigación en Salud Pública conservarán su calificación jurídica originaria y únicamente podrán ser utilizados para el cumplimiento de sus fines, ostentando respecto de ellos cuantas prerrogativas y derechos establece la normativa sobre patrimonio, a los efectos de conservación, administración y defensa de los mismos.

4. Los bienes y derechos patrimoniales propios afectos al cumplimiento de sus funciones tendrán la consideración de dominio público y, como tal, gozarán de las exenciones y bonificaciones tributarias que corresponda a los bienes de esta naturaleza.

5. El Centro Superior de Investigación en Salud Pública gozará de autonomía para la gestión de su patrimonio, quedando sujeta al ordenamiento jurídico privado en materia de adquisiciones patrimoniales.

#### Artículo 61. Régimen presupuestario

1. El régimen presupuestario, económico-financiero, de contabilidad, de intervención y control financiero aplicables al Centro Superior de Investigación en Salud Pública será el establecido, para este tipo de entidades, en el Texto Refundido de la Ley de la Hacienda Pública de la Generalitat.

2. El anteproyecto de presupuesto, una vez aprobado por el Consejo Rector del Centro, se remitirá a la Conselleria de Sanidad, a través de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, para su posterior elevación a la conselleria con competencias en materia presupuestaria, a los efectos de su integración en el presupuesto de la Generalitat.

CAPÍTOL IV  
Règim de personal

*Article 62. Règim de personal*

1. El personal del Centre Superior d'Investigació de Salut Pública està format per:

a) El personal funcionari o laboral de la Generalitat que s'incorpore al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública, d'acord amb la legislació aplicable en cada cas.

b) El personal científic i tècnic contractat per a l'execució de projectes i activitats investigadores, que serà contractat per objectius o projectes específics.

c) El personal contractat en pràctiques per a la seua formació científica i tècnica.

d) El personal laboral propi del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

2. El personal del Centre Superior d'Investigació en Salut Pública es regix, amb caràcter general, pel dret laboral, amb les excepcions relatives als funcionaris públics, els quals es regixen per la legislació sobre funció pública que els siga d'aplicació. El personal que tinga la condició de funcionari té la consideració jurídica de funcionari d'institucions sanitàries, al servei de la Conselleria de Sanitat, i adscrit al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

3. El Centre Superior d'Investigació en Salut Pública pot celebrar convenis de col·laboració amb la resta d'organismes públics d'investigació, i amb centres universitaris, que regulen la mobilitat i l'intercanvi de personal.

*Article 63. Les invencions*

Correspon al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública la titularitat de les invencions que faça el personal investigador com a conseqüència de les seues funcions, en els termes previstos en l'article 15 i següents de la Llei 11/1986, de 20 de març, de Patents.

**TÍTOL VII**  
**Informació en salut pública**

*Article 64. Sistema d'Informació en Salut Pública*

Es considera activitat fonamental del sistema sanitari valencià el Sistema d'Informació en Salut Pública, entés com a sistema organitzat d'informació sanitària, vigilància i acció en salut pública. La gestió del Sistema d'Informació en Salut Pública correspon a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, segons que estableix l'article 15.f) d'esta llei i dins del marc establert per la Llei 3/2003, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Ordenació Sanitària de la Comunitat Valenciana.

*Article 65. Funcions*

Són funcions del Sistema d'Informació en Salut Pública:

a) Valorar les necessitats de salut en la comunitat per mitjà de la identificació dels problemes de salut que afecten la població de la Comunitat Valenciana, i també els seus riscos i l'anàlisi dels determinants de la salut o els seus efectes.

b) Fer l'anàlisi epidemiològica contínua de l'estat de salut dels valencians, detectant els canvis que puguen produir-se en la tendència i la distribució dels problemes de salut.

c) Establir un mecanisme eficaç de detecció, alerta precoç i resposta ràpida davant dels riscos potencials per a la salut.

d) Fer o proposar els estudis epidemiològics específics per a un millor coneixement de la situació de salut de la Comunitat Valenciana, així com altres estudis en salut pública.

e) Aportar la informació necessària per a facilitar la planificació, la gestió, l'avaluació i la investigació sanitària.

f) Difondre la informació epidemiològica a tots els nivells del Sistema Nacional de Salut.

g) Amb caràcter subsidiari, servir de base per a l'elaboració de les estadístiques d'interès de la Generalitat.

CAPÍTULO IV  
Régimen de personal

*Artículo 62. Régimen de personal*

1. El personal del Centro Superior de Investigación en Salud Pública estará formado por:

a) El personal funcionario o laboral de la Generalitat que se incorpore al Centro Superior de Investigación en Salud Pública, de acuerdo con la legislación aplicable en cada caso.

b) El personal científico y técnico contratado para la ejecución de proyectos y actividades investigadoras, que será contratado por objetivos o proyectos específicos.

c) El personal contratado en prácticas para su formación científica y técnica.

d) El personal laboral propio del Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

2. El personal del Centro Superior de Investigación en Salud Pública se rige, con carácter general, por el derecho laboral, con las excepciones relativas a los funcionarios públicos, quienes se regirán por la legislación sobre función pública que les resulte de aplicación. El personal que tenga la condición de funcionario tendrá la consideración jurídica de funcionario de Instituciones Sanitarias, al servicio de la Conselleria de Sanidad, y adscrito al Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

3. El Centro Superior de Investigación en Salud Pública podrá celebrar convenios de colaboración con el resto de organismos públicos de investigación, y con centros universitarios, que regulen la movilidad y el intercambio de personal con los mismos.

*Artículo 63. De las invenciones*

Corresponde al Centro Superior de Investigación en Salud Pública la titularidad de las invenciones realizadas por el personal investigador como consecuencia de sus funciones, en los términos previstos en el artículo 15 y siguientes de la Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes.

**TÍTULO VII**  
**Información en salud pública**

*Artículo 64. Sistema de Información en Salud Pública*

Se considera actividad fundamental del sistema sanitario valenciano el Sistema de Información en Salud Pública, entendido como sistema organizado de información sanitaria, vigilancia y acción en salud pública. La gestión del Sistema de Información en Salud Pública corresponde a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, conforme se establece en el artículo 15.f) de esta ley y dentro del marco establecido por la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Ordenación Sanitaria de la Comunidad Valenciana.

*Artículo 65. Funciones*

Son funciones del Sistema de Información en Salud Pública:

a) Valorar las necesidades de salud en la comunidad mediante la identificación de los problemas de salud que afectan a la población de la Comunidad Valenciana, así como sus riesgos y el análisis de los determinantes de la salud o sus efectos.

b) Realizar el análisis epidemiológico continuo del estado de salud de los valencianos, detectando los cambios que puedan producirse en la tendencia y distribución de los problemas de salud.

c) Establecer un mecanismo eficaz de detección, alerta precoz y respuesta rápida frente a los riesgos potenciales para la salud.

d) Realizar o proponer los estudios epidemiológicos específicos para un mejor conocimiento de la situación de salud de la Comunidad Valenciana, así como otros estudios en salud pública.

e) Aportar la información necesaria para facilitar la planificación, gestión, evaluación e investigación sanitaria.

f) Difundir la información epidemiológica a todos los niveles del Sistema Nacional de Salud.

g) Con carácter subsidiario, servir de base para la elaboración de las estadísticas de interés de la Generalitat.

h) Desenrotllament i utilització de mecanismes d'anàlisi, assessorament, notificació, informació i consulta sobre qüestions relacionades amb la salut a nivell comunitari, especialment en allò que fa referència a les activitats de promoció i protecció de la salut i de prevenció de la malaltia.

i) Desenrotllament i manteniment de xarxes telemàtiques, o d'un altre tipus, per a l'intercanvi d'informació sobre la millor pràctica en matèria de salut pública, de conformitat amb la normativa vigent sobre la matèria.

j) Crear i usar mecanismes per a informar i consultar a les organitzacions dels pacients, els professionals sanitaris i altres agents interessats en les qüestions relacionades amb la salut a escala comunitària.

#### Article 66. Obligacions

1. Tots els centres, servicis i establiments sanitaris tant del sector públic com privat, i també els professionals sanitaris en exercici, estan obligats a adaptar els seus sistemes d'informació i registres amb la finalitat de possibilitar el Sistema d'Informació en Salut Pública.

2. Totes les administracions públiques o persones físiques o jurídiques estan obligades a participar, en l'àmbit de les seues competències, en el Sistema d'Informació en Salut Pública. Les dades de caràcter personal recollits o elaborats per les administracions públiques per a l'exercici de les seues atribucions, que versen sobre matèries relacionades amb la salut pública, s'han de comunicar a este Sistema d'Informació a fi de ser tractades posteriorment per a garantir la salut dels habitants de la Comunitat Valenciana, com també amb fins històrics, estadístics o científics en l'àmbit de la salut pública. La cessió de dades de caràcter personal està subjecta a la legislació en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

#### Article 67. Seguretat de la informació

1. En tots els nivells del Sistema d'Informació en Salut Pública s'adoptaran les mesures necessàries per a garantir la seguretat de les dades, i totes les persones que hi tinguen accés, en virtut de les seues competències, queden obligades al secret professional.

2. Els titulars de dades personals tractades per virtut d'esta llei exercen els seus drets d'acord amb el que disposa la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal.

### TÍTOL VIII

#### Intervenció i mesures especials en salut pública

##### CAPÍTOL I

##### Intervenció en salut pública

#### Article 68. Mecanismes d'intervenció

1. Les autoritats sanitàries, a través dels seus òrgans competents en cada cas, poden intervindre les activitats públiques i privades de què, directament o indirectament, pugua derivar-se un risc per a la salut i seguretat dels ciutadans, a través dels següents mitjans:

a) Submissió a l'autorització sanitària prèvia. L'autorització atorgada per les autoritats sanitàries no eximix d'obtenir altres llicències o autoritzacions requerides per la Generalitat o altres administracions públiques.

b) Submissió a inspeccions i altres actes de control preventiu.

c) Submissió a reglamentacions que establisquen les condicions de funcionament i exercici de les activitats.

d) Submissió a prohibicions o ordres de mandat que continguen els requisits mínims per a l'ús i tràfic de béns.

e) Adopció de mesures especials per a la protecció de la salut i seguretat dels ciutadans.

2. Les actuacions d'intervenció han de respectar els principis d'igualtat de tracte, llibertat individual i proporcionalitat.

h) Desarrollo y utilización de mecanismos de análisis, asesoramiento, notificación, información y consulta sobre cuestiones relacionadas con la salud a nivel comunitario, especialmente en lo que hace referencia a las actividades de promoción y protección de la salud y de prevención de la enfermedad.

i) Desarrollo y mantenimiento de redes telemáticas, u otro tipo, para el intercambio de información sobre la mejor práctica en materia de salud pública, de conformidad con la normativa vigente sobre la materia.

j) Crear y usar mecanismos para informar y consultar a las organizaciones de los pacientes, los profesionales sanitarios y otros agentes interesados en las cuestiones relacionadas con la salud a nivel comunitario.

#### Artículo 66. Obligaciones

1. Todos los centros, servicios y establecimientos sanitarios tanto del sector público como privado, así como los profesionales sanitarios en ejercicio, están obligados a adaptar sus sistemas de información y registros con la finalidad de posibilitar el Sistema de Información en Salud Pública.

2. Todas las administraciones públicas o personas físicas o jurídicas están obligadas a participar, en el ámbito de sus competencias, en el Sistema de Información en Salud Pública. Los datos de carácter personal recogidos o elaborados por las administraciones públicas para el desempeño de sus atribuciones, que versen sobre materias relacionadas con la salud pública, serán comunicados a este Sistema de Información con objeto de su tratamiento posterior para garantizar la salud de los habitantes de la Comunidad Valenciana, así como con fines históricos, estadísticos o científicos en el ámbito de la salud pública. La cesión de datos de carácter personal estará sujeta a la legislación en materia de protección de datos de carácter personal.

#### Artículo 67. Seguridad de la información

1. En todos los niveles del Sistema de Información en Salud Pública se adoptarán las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los datos, quedando obligados al secreto profesional todos aquellos que, en virtud de sus competencias, tengan acceso a los mismos.

2. Los titulares de datos personales tratados en virtud de esta ley ejercerán sus derechos de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

### TÍTULO VIII

#### Intervención y medidas especiales en salud pública

##### CAPÍTULO I

##### Intervención en salud pública

#### Artículo 68. Mecanismos de intervención

1. Las autoridades sanitarias, a través de sus órganos competentes en cada caso, podrán intervenir las actividades públicas y privadas de las que, directa o indirectamente, pueda derivarse un riesgo para la salud y seguridad de los ciudadanos, a través de los siguientes medios:

a) Sometimiento a previa autorización sanitaria. La autorización otorgada por las autoridades sanitarias no exime de obtener otras licencias o autorizaciones requeridas por la Generalitat u otras administraciones públicas.

b) Sometimiento a inspecciones y otros actos de control preventivo.

c) Sometimiento a reglamentaciones que establezcan las condiciones de funcionamiento y ejercicio de las actividades.

d) Sometimiento a prohibiciones u órdenes de mandato que contengan los requisitos mínimos para el uso y tráfico de bienes.

e) Adopción de medidas especiales para la protección de la salud y seguridad de los ciudadanos.

2. Las actuaciones de intervención respetarán los principios de igualdad de trato, libertad individual y proporcionalidad.

*Article 69.* Actuacions inspectores o altres actes de control preventiu

En l'exercici de les funcions d'inspecció o altres actes de control preventiu, els funcionaris sanitaris de salut pública actuant tenen la consideració d'agents de l'autoritat sanitària i, amb l'acreditació prèvia de la seua condició, estan facultats per a:

- a) Entrar lliurement i sense prèvia notificació en qualsevol centre o establiment objecte d'inspecció i control oficial.
- b) Fer les proves, investigacions i exàmens necessaris per a comprovar el compliment de la legislació vigent.
- c) Prendre o traure mostres amb vista a la comprovació del compliment de la legalitat vigent.
- d) Accedir a la documentació industrial, mercantil i comptable dels centres que inspeccionen quan això resulte necessari per al compliment de la seua funció.
- e) Fer tot el que calga per al compliment de les funcions d'inspecció o control que facen.

## CAPÍTOL II

### *Mesures especials en salut pública*

*Article 70.* Mesures especials

1. Les autoritats sanitàries, a través dels seus òrgans competents en cada cas, poden procedir a l'adopció de les mesures especials que resulten necessàries per a garantir la salut i seguretat dels ciutadans davant de l'existència o sospita raonable d'existència d'un risc imminent i extraordinari per a la salut dels ciutadans.

2. Les mesures que pot utilitzar l'administració són, entre altres:

- a) El tancament d'empreses o les seues instal·lacions.
- b) La suspensió de l'exercici d'activitats.
- c) Immobilització cautelar de productes.
- d) Intervenció de mitjans materials o personals.
- e) Prohibició de comercialització d'un producte o ordenar-ne la retirada del mercat i, quan calga, acordar-ne la destrucció en condicions adequades.

3. Quan la situació de risc siga deguda a la situació sanitària d'una persona o grup de persones, cal ajustar-se al que disposen la Llei Orgànica 3/1986, de 14 d'abril, sobre Mesures Especials en Matèria de Salut Pública, i l'article 8 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa.

*Article 71.* Duració

La duració de les mesures de caràcter temporal a què es referixen els articles anteriors no excedirà del que exigisca la situació que la motiva, això sense perjudici de les possibles prorroques que puguin acordar-se mitjançant una resolució amb exposició de motius.

*Article 72.* Principis

Totes les mesures contingudes en el present títol han d'atendre els principis següents:

- a) Preferència de la col·laboració voluntària amb les autoritats sanitàries.
- b) No es poden ordenar mesures que comporten risc per a la vida.
- c) Són preferides les mesures que menys perjudiquen el principi de lliure circulació de les persones i els béns, la llibertat d'empresa i qualssevol altres drets dels administrats.
- d) Proporcionalitat de la mesura als fins perseguits i a la situació que la motiva.

*Article 73.* Obligacions

1. Totes les administracions públiques, en el seu àmbit competencial, com també les entitats o institucions privades i els particulars, tenen el deure de col·laborar amb les autoritats sanitàries quan siga necessari per a l'efectivitat de les mesures adoptades.

2. La compareixença dels ciutadans davant les oficines públiques, quan siga necessària per a la protecció de la salut pública, és obligatòria. El requeriment de compareixença ha de tindre una exposició dels motius.

*Artículo 69.* Actuaciones inspectoras u otros actos de control preventivo

En el ejercicio de las funciones de inspección u otros actos de control preventivo, los funcionarios sanitarios de salud pública actuant tienen la consideración de agentes de la autoridad sanitaria y, previa acreditación de su condición, están facultados para:

- a) Entrar libremente y sin previa notificación en todo centro o establecimiento objeto de inspección y control oficial.
- b) Realizar las pruebas, investigaciones y exámenes necesarios para comprobar el cumplimiento de la legislación vigente.
- c) Tomar o sacar muestras en orden a la comprobación del cumplimiento de la legalidad vigente.
- d) Acceder a la documentación industrial, mercantil y contable de los centros que inspeccionen cuando ello resulte necesario para el cumplimiento de su función.
- e) Realizar cuanto sea preciso en orden al cumplimiento de las funciones de inspección o control que realicen.

## CAPÍTULO II

### *Medidas especiales en salud pública*

*Artículo 70.* Medidas especiales

1. Las autoridades sanitarias, a través de sus órganos competentes en cada caso, podrán proceder a la adopción de las medidas especiales que resulten necesarias para garantizar la salud y seguridad de los ciudadanos ante la existencia o sospecha razonable de existencia de un riesgo inminente y extraordinario para la salud de los ciudadanos.

2. Las medidas a utilizar por la administración serán, entre otras:

- a) El cierre de empresas o sus instalaciones.
- b) La suspensión del ejercicio de actividades.
- c) Inmovilización cautelar de productos.
- d) Intervención de medios materiales o personales.
- e) Prohibición de comercialización de un producto u ordenar su retirada del mercado y, cuando sea necesario, acordar su destrucción en condiciones adecuadas.

3. Cuando la situación de riesgo sea debida a la situación sanitaria de una persona o grupo de personas, se estará a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, sobre Medidas Especiales en Materia de Salud Pública, y en el artículo 8 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso administrativa.

*Artículo 71.* Duración

La duración de las medidas de carácter temporal a que se refieren los artículos anteriores no excederá de lo que exija la situación que la motiva, ello sin perjuicio de las posibles prórrogas que puedan acordarse mediante resolución motivada.

*Artículo 72.* Principios

Todas las medidas contenidas en el presente título deberán atender a los siguientes principios:

- a) Preferencia de la colaboración voluntaria con las autoridades sanitarias.
- b) No se podrán ordenar medidas que conlleven riesgo para la vida.
- c) Serán preferidas aquellas medidas que menos perjudiquen al principio de libre circulación de las personas y los bienes, la libertad de empresa y cualesquiera otros derechos de los administrados.
- d) Proporcionalidad de la medida a los fines perseguidos y a la situación que la motiva.

*Artículo 73.* Obligaciones

1. Todas las administraciones públicas, en su ámbito competencial, así como las entidades o instituciones privadas y los particulares, tienen el deber de colaborar con las autoridades sanitarias cuando sea necesario para la efectividad de las medidas adoptadas.

2. La comparecencia de los ciudadanos ante las oficinas públicas, cuando sea necesaria para la protección de la salud pública, será obligatoria. El requerimiento de comparecencia deberá ser motivado.

3. En el cas que els titulars de les instal·lacions, establiments, serveis i indústries, detecten l'existència de riscos per a la salut derivats de l'activitat o dels respectius productes, estan obligats a informar-ne d'immediat a les autoritats sanitàries corresponents i retirar, si procedeix, el producte del mercat o cessar aquesta activitat, de la forma que reglamentàriament es determine.

#### Article 74. Tancament d'empreses i suspensió d'activitats

1. Pot acordar-se el tancament d'empreses o les seues instal·lacions o la suspensió o prohibició d'activitats per requerir-ho la salut col·lectiva, per incompliment dels requisits exigits per la normativa vigent o per la falta d'autoritzacions preceptives.

2. Per a l'adopció d'estes mesures cal una resolució amb exposició de motius, una vegada formalitzat el tràmit d'audiència a les parts interessades que, en un termini no inferior a deu dies ni superior a quinze, podran al·legar i presentar els documents i justificants que estimen pertinents.

3. En el supòsit de risc imminent i extraordinari per a la salut pública, pot prescindir-se del tràmit d'audiència, sense perjudi que, posteriorment a l'adopció de qualsevol d'estes mesures, hagen de ser oïdes les persones interessades, i ser confirmades, modificades o alçades, per mitjà d'una decisió amb exposició de motius.

4. Són autoritats competents per a l'adopció d'estes mesures les que es determinen reglamentàriament.

#### Article 75. Inmobilització de productes

1. Pot acordar-se la immobilització d'un producte o lot de productes quan hi haja o se sospita raonablement l'existència d'un risc imminent i extraordinari per a la salut.

2. La immobilització cautelar pot ser ordenada per qualsevol de les persones que figuren en l'article 5 d'esta llei.

3. La immobilització acordada ha de ser confirmada, modificada o alçada en l'acord d'iniciació del procediment administratiu corresponent, que ha de dictar-se dins dels quinze dies següents a la seua adopció.

4. L'adopció d'esta mesura comporta la prohibició de manipulació, trasllat o disposició en qualsevol forma dels productes immobilitzats per l'autoritat sanitària.

#### Article 76. Intervenció cautelar de mitjans materials

1. Procedix l'adopció de la intervenció cautelar de mitjans materials quan existisca o se sospite raonablement l'existència d'un risc imminent i extraordinari per a la salut i seguretat dels ciutadans.

2. És competent per a l'adopció d'esta mesura l'autoritat sanitària que reglamentàriament es determine.

3. La intervenció acordada ha de ser confirmada, modificada o alçada en l'acord d'iniciació del procediment administratiu corresponent, que ha de dictar-se dins dels quinze dies següents a la seua adopció.

4. L'adopció d'esta mesura comporta la prohibició de manipulació, trasllat o disposició en qualsevol forma dels béns intervinguts per l'autoritat sanitària.

#### Article 77. Intervenció cautelar de mitjans personals

1. Quan existisca o se sospite raonablement l'existència d'un risc imminent i extraordinari per a la salut, derivat de la intervenció de determinada persona o persones en el procés de producció de béns o de prestació de servicis, es pot prohibir la seua participació en el procés per mitjà d'una decisió amb exposició dels motius, pel temps necessari per a la desaparició del risc.

2. Quan hi haja o se sospite raonablement l'existència d'un risc imminent i extraordinari per a la salut de la població a causa de la situació sanitària concreta d'una persona o grups de persones, es pot ordenar l'adopció de les mesures preventives generals i d'intervenció entre les quals s'inclouen les de reconeixement, tractament, hospitalització o control individual sobre la persona o grups de persones, per mitjà d'una decisió amb exposició dels motius, pel temps necessari per a la desaparició del risc. L'adopció de mesures que impliquen priva-

3. En el caso de que los titulares de las instalaciones, establecimientos, servicios e industrias, detecten la existencia de riesgos para la salud derivados de la actividad o de los respectivos productos, están obligados a informar de inmediato de los mismos a las autoridades sanitarias correspondientes y retirar, si procede, el producto del mercado o cesar esta actividad de la forma que reglamentariamente se determine.

#### Artículo 74. Cierre de empresas y suspensión de actividades

1. Podrá acordarse el cierre de empresas o sus instalaciones o la suspensión o prohibición de actividades por requerirlo la salud colectiva, por incumplimiento de los requisitos exigidos por la normativa vigente o por la falta de autorizaciones preceptivas.

2. Para la adopción de estas medidas será necesaria resolución motivada, una vez cumplimentado el trámite de audiencia a las partes interesadas que, en un plazo no inferior a diez días ni superior a quince, podrán alegar y presentar los documentos y justificantes que estimen pertinentes.

3. En el supuesto de riesgo inminente y extraordinario para la salud pública, podrá prescindirse del trámite de audiencia, sin perjuicio de que, posteriormente a la adopción de cualquiera de estas medidas, deban ser oídos los interesados, y ser confirmadas, modificadas o levantadas, mediante decisión motivada.

4. Serán autoridades competentes para la adopción de estas medidas las que se determinen reglamentariamente.

#### Artículo 75. Inmovilización de productos

1. Podrá acordarse la inmovilización de un producto o lote de productos cuando exista o se sospecha razonablemente la existencia de un riesgo inminente y extraordinario para la salud.

2. La inmovilización cautelar podrá ser ordenada por cualquiera de las personas recogidas en el artículo 5 de esta ley.

3. La inmovilización acordada deberá ser confirmada, modificada o levantada en el acuerdo de iniciación del procedimiento administrativo correspondiente, que deberá dictarse dentro de los quince días siguientes a su adopción.

4. La adopción de esta medida comporta la prohibición de manipulación, traslado o disposición en cualquier forma de los productos inmovilizados por la autoridad sanitaria.

#### Artículo 76. Intervención cautelar de medios materiales

1. Procederá la adopción de la intervención cautelar de medios materiales cuando exista o se sospeche razonablemente la existencia de un riesgo inminente y extraordinario para la salud y seguridad de los ciudadanos.

2. Será competente para la adopción de esta medida la autoridad sanitaria que reglamentariamente se determine.

3. La intervención acordada deberá ser confirmada, modificada o levantada en el acuerdo de iniciación del procedimiento administrativo correspondiente, que deberá dictarse dentro de los quince días siguientes a su adopción.

4. La adopción de esta medida comporta la prohibición de manipulación, traslado o disposición en cualquier forma de los bienes intervinidos por la autoridad sanitaria.

#### Artículo 77. Intervención cautelar de medios personales

1. Cuando exista o se sospeche razonablemente la existencia de un riesgo inminente y extraordinario para la salud, derivado de la intervención de determinada persona o personas en el proceso de producción de bienes o de prestación de servicios, se podrá prohibir su participación en el mismo mediante decisión motivada, por el tiempo necesario para la desaparición del riesgo.

2. Cuando exista o se sospeche razonablemente la existencia de un riesgo inminente y extraordinario para la salud de la población debido a la situación sanitaria concreta de una persona o grupos de personas, se podrá ordenar la adopción de las medidas preventivas generales y de intervención entre las que se incluyen las de reconocimiento, tratamiento, hospitalización o control individual sobre la persona o grupos de personas, mediante decisión motivada, por el tiempo necesario para la desaparición del riesgo. La adopción de medidas que impli-

ció o restricció de la llibertat o d'un altre dret fonamental està subjecta al que disposa l'article 8 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa, i a la Llei Orgànica 3/1986, de 14 d'abril, de Mesures Especials en Matèria de Salut Pública.

3. És competent per a l'adopció d'estes mesures l'autoritat sanitària que reglamentàriament es determine.

*Article 78.* Prohibició de comercialització o retirada del mercat de productes

1. L'autoritat sanitària que es determine reglamentàriament, prèvia instrucció del corresponent procediment administratiu i mitjançant una resolució amb exposició de motius, pot ordenar la retirada definitiva del mercat d'un producte o lot de productes o prohibir-ne la comercialització, quan resulte provada la falta de seguretat o la perillositat per als ciutadans o existisquen sospites raonables de la seua perillositat sense possibilitat pràctica de determinar-ne la seguretat.

2. Quan siga necessari pot acordar-se així mateix la destrucció del producte o lot de productes en condicions adequades.

3. Les despeses derivades de l'adopció de les mesures previstes en este precepte són a compte de la persona responsable.

*Article 79.* Terminis

El termini per a resoldre i notificar els procediments administratius a què es referix el present capítol es de sis mesos comptadors des de la data en què es dicte l'acord d'incoació.

## TÍTOL IX Règim sancionador

*Article 80.* Infraccions

Són infraccions en matèria de salut pública les accions o omissions que vulneren el que disposa esta llei i la resta de la normativa sanitària aplicable. Les infraccions seran objecte de les corresponents sancions administratives, sense perjudici de la responsabilitat civil, penal o d'un altre orde que hi pugua concórrer.

*Article 81.* Qualificació

Les infraccions es qualifiquen en lleus, greus o molt greus en atenció del risc per a la salut, quantia de l'eventual benefici obtingut, grau d'intencionalitat i gravetat de l'alteració sanitària i social produïda, generalització de la infracció i reincidència.

*Article 82.* Infraccions lleus

Són infraccions lleus les següents:

- a) Les que reben expressament esta qualificació en la normativa especial aplicable en cada cas.
- b) Les simples irregularitats en l'observació de la normativa sanitària vigent, sense transcendència directa per a la salut pública.
- c) Les comeses per simple negligència, sempre que l'alteració o risc produït fóra d'escassa entitat.
- d) Les que, en raó dels criteris previstos en els articles 82 a 84, meresquen la qualificació de lleus o no pertoque qualificar-les com greus o molt greus.

*Article 83.* Infraccions greus

Són infraccions greus les següents:

- a) Les que reben expressament esta qualificació en la normativa especial aplicable a cada cas.
- b) L'exercici o desenvolupament de qualsevol de les activitats subjectes a autorització sanitària prèvia o registre sanitari sense comptar amb l'autorització o registre quan siguin preceptius, com també la modificació no autoritzada per l'autoritat competent de les condicions tècniques o estructurals expressades sobre les quals es va atorgar l'autorització corresponent.
- c) La posada en funcionament d'aparells o instal·lacions o desenvolupament de qualsevol activitat el precintament, clausura, suspensió, tancament o limitació de temps de la qual haguera sigut esta-

quen privació o restricció de la llibertat o de otro derecho fundamental está sujeta a lo dispuesto en el artículo 8 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso administrativo, y a la Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, sobre Medidas Especiales en Materia de Salud Pública.

3. Será competente para la adopción de estas medidas la autoridad sanitaria que reglamentariamente se determine.

*Artículo 78.* Prohibición de comercialización o retirada del mercado de productos

1. La autoridad sanitaria que se determine reglamentariamente, previa instrucción del correspondiente procedimiento administrativo y mediante resolución motivada, podrá ordenar la retirada definitiva del mercado de un producto o lote de productos o prohibir su comercialización, cuando resulte probada la falta de seguridad o la peligrosidad de los mismos para los ciudadanos o existan sospechas razonables de su peligrosidad sin posibilidad práctica de determinar su seguridad.

2. Cuando sea necesario podrá acordarse asimismo la destrucción del producto o lote de productos en condiciones adecuadas.

3. Serán de cuenta de la persona responsable los gastos derivados de la adopción de las medidas contempladas en este precepto.

*Artículo 79.* Plazos

El plazo para resolver y notificar los procedimientos administrativos a que se refiere el presente capítulo será de seis meses contados desde la fecha en que se dicte el acuerdo de incoación del mismo.

## TÍTULO IX Régimen sancionador

*Artículo 80.* Infracciones

Son infracciones en materia de salud pública las acciones u omisiones que vulneren lo dispuesto en esta ley y en el resto de la normativa sanitaria aplicable. Las infracciones serán objeto de las correspondientes sanciones administrativas, sin perjuicio de la responsabilidad civil, penal o de otro orden que pueda concurrir.

*Artículo 81.* Calificación

Las infracciones se califican en leves, graves o muy graves, atendiendo al riesgo para la salud, cuantía del eventual beneficio obtenido, grado de intencionalidad y gravedad de la alteración sanitaria y social producida, generalización de la infracción y reincidencia.

*Artículo 82.* Infracciones leves

Son infracciones leves las siguientes:

- a) Las que reciban expresamente dicha calificación en la normativa especial aplicable en cada caso.
- b) Las simples irregularidades en la observación de la normativa sanitaria vigente, sin trascendencia directa para la salud pública.
- c) Las cometidas por simple negligencia, siempre que la alteración o riesgo producido fuese de escasa entidad.
- d) Las que, en razón de los criterios contemplados en los artículos 82 a 84, merezcan la calificación de leves o no proceda su calificación como graves o muy graves.

*Artículo 83.* Infracciones graves

Son infracciones graves las siguientes:

- a) Las que reciban expresamente dicha calificación en la normativa especial aplicable a cada caso.
- b) El ejercicio o desarrollo de cualquiera de las actividades sujetas a autorización sanitaria previa o registro sanitario sin contar con dicha autorización o registro cuando sean preceptivos, así como la modificación no autorizada por la autoridad competente de las condiciones técnicas o estructurales expresadas sobre las cuales se otorgó la correspondiente autorización.
- c) La puesta en funcionamiento de aparatos o instalaciones o desarrollo de cualquier actividad, cuyo precintado, clausura, suspensión, cierre o limitación de tiempo hubiera sido establecido por la autori-

blit per l'autoritat competent, sempre que es produïska per primera vegada i no hi concórrega dany greu per a la salut de les persones.

d) El fet de no corregir les deficiències observades i que hagen donat lloc a sanció prèvia de les considerades lleus.

e) Les que es produïsqen de forma negligent, per la falta de controls i precaucions exigibles en l'activitat, servici o instal·lació de què es tracte i done lloc a risc o alteració sanitària greu.

f) La promoció o venda per a ús alimentari o la utilització o tinença d'additius o substàncies estranyes l'ús dels quals no estiga autoritzat per la normativa vigent en l'elaboració del producte alimentari o alimentós que es tracte, quan no produïsqen riscos greus i directes per a la salut dels consumidors.

g) L'elaboració, distribució, subministrament o venda de productes alimentaris quan en la seua presentació s'induïska a confondre el consumidor sobre les verdaderes característiques nutritives, sense transcendència directa per a la salut.

h) L'incompliment del deure de col·laboració, informació o declaració cap a les autoritats sanitàries per a l'elaboració dels registres i documents d'informació sanitària que establisca la normativa aplicable. Així com no seguir, les entitats o persones responsables, els procediments establits per al subministrament de dades i documents o fer-ho de forma notòriament defectuosa.

i) La resistència a subministrar dades, a facilitar informació, o a prestar la col·laboració a les autoritats sanitàries o als funcionaris sanitaris de salut pública, en l'exercici de les seues funcions i, en general, qualsevol acció o omissió que pertorbe, retarde o impedisca la labor dels funcionaris sanitaris de salut pública.

j) Les que siguen concurrents amb altres infraccions sanitàries lleus, o hagen servit per a facilitar-les o encobrir-les.

k) L'incompliment dels requeriments específics i de les mesures cautelars o definitives que formulen les autoritats sanitàries, sempre que es produïsqen per primera vegada i no concórrega dany greu per a la salut de les persones.

l) Incumplir els deures de confidencialitat i/o custòdia de la informació relativa a la salut dels treballadors.

m) L'incompliment de la normativa sanitària vigent amb transcendència directa per a la salut pública.

n) Les que, per raó dels criteris previstos en els articles 82 a 84, meresquen la qualificació de greus o no procedisca qualificar-les com a faltes lleus o molt greus.

#### Article 84. Infraccions molt greus

Són infraccions molt greus les següents:

a) Les que reben expressament esta qualificació en la normativa especial aplicable en cada cas.

b) La posada en funcionament d'aparells o instal·lacions o el desenvolupament de qualsevol activitat el precintament clausura, suspensió, tancament o limitació de temps de la qual haguera sigut establert per l'autoritat competent, quan es produïska de manera reiterada encara quan no hi concórrega dany greu per a la salut de les persones.

c) L'incompliment conscient i deliberat dels requisits, obligacions o prohibicions establits en la normativa sanitària o qualsevol altre comportament dolós encara que no done lloc a risc o alteració sanitària greu.

d) La preparació, distribució, subministrament o venda d'aliments o begudes que continguén gèrmens, substàncies químiques o radioactives, toxines o paràsits capaços de produir o transmetre malalties a l'home, o que superen les limitacions o la tolerància reglamentàriament establida en la matèria amb risc greu per a la salut.

e) La promoció o venda per a ús alimentari o la utilització o tinença d'additius o substàncies estranyes l'ús dels quals no estiga autoritzat per la normativa vigent en l'elaboració del producte alimentari o alimentari que es tracte, i produïsqen riscos greus i directes per a la salut dels consumidors.

f) La desviació per al consum humà de productes no aptes per a això o destinats específicament a altres usos.

g) La negativa absoluta a facilitar informació, a subministrar dades o a prestar col·laboració a les autoritats sanitàries o als funcionaris sanitaris de salut pública en l'exercici de les seues funcions.

h) La resistència, coacció, amenaça, represàlia, desacatament o qualsevol altra forma de pressió exercida sobre les autoritats sanità-

ria competent, siempre que se produzca por primera vez y no concorra daño grave para la salud de las personas.

d) El no corregir las deficiencias observadas y que hayan dado lugar a sanción previa de las consideradas leves.

e) Las que se produzcan de forma negligente, por la falta de controles y precauciones exigibles en la actividad, servicio o instalación de que se trate y dé lugar a riesgo o alteración sanitaria grave.

f) La promoción o venta para uso alimentario o la utilización o tenencia de aditivos o sustancias extrañas cuyo uso no esté autorizado por la normativa vigente en la elaboración del producto alimenticio o alimentario de que se trate, cuando no produzcan riesgos graves y directos para la salud de los consumidores.

g) La elaboración, distribución, suministro o venta de productos alimenticios cuando en su presentación se induzca a confundir al consumidor sobre sus verdaderas características nutricionales, sin transcendencia directa para la salud.

h) El incumplimiento del deber de colaboración, información o declaración hacia las autoridades sanitarias para la elaboración de los registros y documentos de información sanitaria que establezca la normativa aplicable. Así como no seguir, las entidades o personas responsables, los procedimientos establecidos para el suministro de datos y documentos o haciéndolo de forma notoriamente defectuosa.

i) La resistencia a suministrar datos, a facilitar información, o a prestar la colaboración a las autoridades sanitarias o a los funcionarios sanitarios de salud pública, en el ejercicio de sus funciones y, en general, cualquier acción u omisión que perturbe, retrase o impida la labor de los funcionarios sanitarios de salud pública.

j) Las que sean concurrentes con otras infracciones sanitarias leves, o hayan servido para facilitarlas o encubrir las.

k) El incumplimiento de los requerimientos específicos y de las medidas cautelares o definitivas que formulen las autoridades sanitarias, siempre que se produzcan por primera vez y no concorra daño grave para la salud de las personas.

l) Incumplir los deberes de confidencialidad y/o custodia de la información relativa a la salud de los trabajadores.

m) El incumplimiento de la normativa sanitaria vigente con transcendencia directa para la salud pública.

n) Las que, en razón de los elementos contemplados en los artículos 82 a 84, merezcan la calificación de graves o no proceda su calificación como faltas leves o muy graves.

#### Artículo 84. Infracciones muy graves

Son infracciones muy graves las siguientes:

a) Las que reciban expresamente dicha calificación en la normativa especial aplicable en cada caso.

b) La puesta en funcionamiento de aparatos o instalaciones o el desarrollo de cualquier actividad cuyo precintado, clausura, suspensión, cierre o limitación de tiempo hubiera sido establecido por la autoridad competente, cuando se produzca de modo reiterado aún cuando no concorra daño grave para la salud de las personas.

c) El incumplimiento consciente y deliberado de los requisitos, obligaciones o prohibiciones establecidos en la normativa sanitaria o cualquier otro comportamiento doloso aunque no dé lugar a riesgo o alteración sanitaria grave.

d) La preparación, distribución, suministro o venta de alimentos o bebidas que contengan gérmenes, sustancias químicas o radioactivas, toxinas o parásitos capaces de producir o transmitir enfermedades al hombre, o que superen las limitaciones o tolerancia reglamentariamente establecida en la materia con riesgo grave para la salud.

e) La promoción o venta para uso alimentario o la utilización o tenencia de aditivos o sustancias extrañas cuyo uso no esté autorizado por la normativa vigente en la elaboración del producto alimenticio o alimentario de que se trate, y produzcan riesgos graves y directos para la salud de los consumidores.

f) El desvío para el consumo humano de productos no aptos para ello o destinados específicamente a otros usos.

g) La negativa absoluta a facilitar información, a suministrar datos o a prestar colaboración a las autoridades sanitarias o a los funcionarios sanitarios de salud pública en el ejercicio de sus funciones.

h) La resistencia, coacción, amenaza, represalia, desacato o cualquier otra forma de presión ejercida sobre las autoridades sanitarias

ries o funcionaris sanitaris de salut pública en l'exercici de les seues funcions.

i) Les que siguen concurrents amb altres infraccions sanitàries greus, o hagen servit per a facilitar o encobrir la seua comissió.

j) L'incompliment reiterat dels requeriments específics que formulen les autoritats sanitàries i també l'incompliment de les mesures cautelars o definitives adoptades, quan es produïsqen de manera reiterada o quan hi concórrega dany greu per a la salut de les persones.

k) L'elaboració, distribució, subministrament o venda de productes alimentaris quan en la presentació s'induïska a confondre el consumidor sobre les verdaderes característiques nutritives, amb transcendència directa per a la salut.

l) Les que, per raó dels criteris previstos en els articles 82 a 84 i del seu grau de concurrència, meresquen la qualificació de molt greus o no procedisca qualificar-les com a faltes lleus o greus.

#### Article 85. Sancions

1. Les infraccions en matèria de salut pública se sancionaran de la manera següent:

a) Multes fins a 3.000 euros, les infraccions lleus.

b) Multes des de 3.000,01 fins a 15.000 euros, les infraccions greus.

c) Multes des de 15.000,01 fins a 600.000 euros, les infraccions molt greus. A més a més, en este supòsit el Consell de la Generalitat pot acordar el tancament temporal de l'establiment, instal·lació o servici per un temps no superior a 5 anys, amb els efectes laborals que determine la legislació corresponent.

Les quanties indicades per a les infraccions greus i molt greus poden sobrepassar-se fins a aconseguir el quintuple del valor dels productes o servicis objecte de la infracció.

2. Igualment en el cas d'infraccions molt greus, el Consell de la Generalitat pot acordar la supressió, cancel·lació o suspensió, total o parcial, de les ajudes oficials, com ara crèdits, subvencions, desgravacions o altres, que tinguera reconegudes i pot quedar inhabilitat per a contractar amb les administracions públiques en els termes que establisca la legislació sobre contractació pública.

3. No té caràcter de sanció l'adopció de qualsevol de les mesures cautelars previstes en l'article 75 d'esta llei.

4. La imposició d'una sanció no és incompatible amb l'obligació de reposar la situació alterada al seu estat originari i amb les indemnitzacions que, d'acord amb la legislació vigent, haja de satisfer el subjecte responsable.

5. L'autoritat sanitària a la qual corresponga resoldre el procediment sancionador pot imposar com a sanció accessòria el decomís dels béns o productes deteriorats, caducats, adulterats, no autoritzats o que puguen comportar risc per a la salut, i són a compte de l'infractor les despeses que origine la intervenció, depòsit, decomís, transport i destrucció.

#### Article 86. Graduació de les sancions

1. La sanció que calga imposar serà proporcionada a la gravetat del fet i es graduarà atenent l'existència d'intencionalitat o reiteració, generalització de la infracció, reincidència per la comissió, en el terme d'un any, de més d'una infracció de la mateixa naturalesa quan així haja sigut declarat per resolució ferma, naturalesa de perjudis causats, incompliment d'advertències prèvies, volum de negocis, nombre de persones afectades i qualsevol altra circumstància que incidisca en el grau de reprotxabilitat de la conducta o culpabilitat del responsable.

2. En imposar la sanció s'ha de preveure que la comissió de la infracció no resulte més beneficiosa per a l'infractor que el compliment de les normes infringides

#### Article 87. Concurrència d'infraccions

No poden sancionar-se els fets que hagen sigut sancionats penalment o administrativament, en els casos en què s'aprecie identitat de subjecte, fet i fonament.

o funcionarios sanitarios de salud pública en el ejercicio de sus funciones.

i) Las que sean concurrentes con otras infracciones sanitarias graves, o hayan servido para facilitar o encubrir su comisión.

j) El incumplimiento reiterado de los requerimientos específicos que formulen las autoridades sanitarias, así como el incumplimiento de las medidas cautelares o definitivas adoptadas, cuando se produzcan de modo reiterado o cuando concorra daño grave para la salud de las personas.

k) La elaboración, distribución, suministro o venta de productos alimenticios cuando en su presentación se induzca a confundir al consumidor sobre sus verdaderas características nutricionales, con transcendencia directa para la salud.

l) Las que, en razón de los elementos contemplados en los artículos 82 a 84 y de su grado de concurrència, merezcan la calificación de muy graves o no proceda su calificación como faltas leves o graves.

#### Artículo 85. Sanciones

1. Las infracciones en materia de salud pública se sancionarán de la siguiente manera:

a) Multas hasta 3.000 euros, las infracciones leves.

b) Multas desde 3.000,01 hasta 15.000 euros, las infracciones graves.

c) Multas desde 15.000,01 hasta 600.000 euros, las infracciones muy graves. En este supuesto, el Consell de la Generalitat podrá acordar, además, el cierre temporal del establecimiento, instalación o servicio por un tiempo no superior a 5 años, con los efectos laborales que determine la legislación correspondiente.

Las cuantías indicadas para las infracciones graves y muy graves podrán rebasarse hasta alcanzar el quintuple del valor de los productos o servicios objeto de la infracción.

2. Igualmente en el caso de infracciones muy graves, el Consell de la Generalitat podrá acordar la supresión, cancelación o suspensión, total o parcial, de las ayudas oficiales, tales como créditos, subvenciones, desgravaciones u otras, que tuviere reconocidas y podrá quedar inhabilitado para contratar con las administraciones públicas en los términos que establezca la legislación sobre contratación pública.

3. No tendrá el carácter de sanción la adopción de cualquiera de las medidas cautelares previstas en el artículo 75 de esta ley.

4. La imposición de una sanción no es incompatible con la obligación de reponer la situación alterada a su estado originario y con las indemnizaciones que, de acuerdo con la legislación vigente, deba satisfacer el sujeto responsable.

5. La autoridad sanitaria a quien corresponda resolver el procedimiento sancionador podrá imponer como sanción accesoria el decomiso de los bienes o productos deteriorados, caducados, adulterados, no autorizados o que puedan entrañar riesgo para la salud, siendo de cuenta del infractor los gastos que origine su intervención, depósito, decomiso, transporte y destrucción.

#### Artículo 86. Graduación de las sanciones

1. La sanción a imponer será proporcionada a la gravedad del hecho y se graduará atendiendo a la existencia de intencionalidad o reiteración, generalización de la infracción, reincidencia por la comisión, en el término de un año, de más de una infracción de la misma naturaleza cuando así haya sido declarado por resolución firme, naturaleza de perjuicios causados, incumplimiento de advertencias previas, volumen de negocios, número de personas afectadas y cualquier otra circunstancia que incida en el grado de reprochabilidad de la conducta o culpabilidad del responsable.

2. Al imponer la sanción se deberá prever que la comisión de la infracción no resulte más beneficiosa para el infractor que el cumplimiento de las normas infringidas

#### Artículo 87. Concurrència de infracciones

No podrán sancionarse los hechos que hayan sido sancionados penal o administrativamente, en los casos en que se aprecie identidad de sujeto, hecho y fundamento.

*Article 88. Responsabilitat*

1. Són subjectes responsables les persones físiques o jurídiques que incórreguen en les accions o omissions tipificades com a infraccions en matèria de salut pública.

2. La responsabilitat administrativa s'entén sense perjudici de la que penalment o civilment puga correspondre a l'inculpat.

*Article 89. Prescripció*

1. Les infraccions lleus prescriuran a l'any, les greus als dos anys i les molt greus als tres.

2. El termini de prescripció de les infraccions començarà a comptar-se des del dia en què la infracció s'haguera comés, i s'interromprà amb la iniciació, amb coneixement de la persona interessada, del procediment sancionador, i es reprendrà si l'expedient estiguera paralitzat durant més d'un mes per causa no imputable al presumpte responsable.

3. Les sancions imposades per faltes lleus prescriuran a l'any, als dos anys les imposades per faltes greus, i als tres anys les imposades per faltes molt greus.

4. El termini de prescripció de les sancions començarà a comptar-se des de l'endemà del dia en què adquirisca fermesa la resolució per la qual s'imposa la sanció, i s'interromprà amb la iniciació, amb coneixement de la persona interessada, del procediment d'execució, i es reprendrà si l'expedient estiguera paralitzat durant més d'un mes per causa no imputable a l'infractor.

*Article 90. Procediment*

1. Només poden imposar-se sancions amb la tramitació prèvia del procediment corresponent.

2. El procediment sancionador és l'establert en el títol IX de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, i en el Reial Decret 1398/1993, de 4 d'agost, de procediment per a l'exercici de la potestat sancionadora.

3. En els procediments tramitats per la comissió d'infraccions lleus, el termini per a dictar i notificar una resolució expressa és de sis mesos. En els procediments tramitats per la comissió d'infraccions greus o molt greus, el termini per a dictar i notificar una resolució expressa és de nou mesos.

*Article 91. Competència sancionadora*

1. La potestat sancionadora per a la imposició de sancions per infraccions en matèria de salut pública correspon a la Generalitat i a les corporacions locals.

2. Quan la potestat sancionadora l'exercisca la Generalitat, correspon als òrgans que, reglamentàriament, la tinguen atribuïda, i pot ser objecte de delegació d'acord amb el que preveu l'article 13 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre. No pot delegar-se l'exercici de la potestat sancionadora en l'òrgan al qual correspondria resoldre els recursos que puguen procedir contra la resolució que imposa la sanció.

3. Les corporacions locals poden imposar multes, per infraccions comeses en el seu territori i dins del seu àmbit competencial, fins al límit de 15.000 euros.

4. Per a evitar la doble imposició de sancions pels mateixos fets, les autoritats municipals donaran compte, als òrgans competents de la Generalitat que es determinen reglamentàriament, de la incoació i resolució d'expedients sancionadors. Així mateix, la Generalitat durà a terme les notificacions que siguin necessàries dels expedients que instrueixen als ajuntaments.

## DISPOSICIONS ADICIONALS

*Primera*

Les funcions d'investigació en salut pública que desenrotlle l'Escola Valenciana d'Estudis de la Salut són assumides pel Centre Superior d'Investigació en Salut Pública en el moment de la seua constitució i posada en funcionament.

*Artículo 88. Responsabilidad*

1. Son sujetos responsables las personas físicas o jurídicas que incurran en las acciones u omisiones tipificadas como infracciones en materia de salud pública.

2. La responsabilidad administrativa se entiende sin perjuicio de la que penal o civilmente pueda corresponder al inculpado.

*Artículo 89. Prescripción*

1. Las infracciones leves prescribirán al año, las graves a los dos años y las muy graves a los tres.

2. El plazo de prescripción de las infracciones comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido, y se interrumpirá con la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento sancionador, reanudándose si el expediente estuviera paralizado durante más de un mes por causa no imputable al presunto responsable.

3. Las sanciones impuestas por faltas leves prescribirán al año, a los dos años las impuestas por faltas graves, y a los tres años las impuestas por faltas muy graves.

4. El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente en que adquiriera firmeza la resolución por la que se impone la sanción, y se interrumpirá con la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de ejecución, reanudándose si el expediente estuviera paralizado durante más de un mes por causa no imputable al infractor.

*Artículo 90. Procedimiento*

1. Solamente podrán imponerse sanciones previa tramitación del correspondiente procedimiento.

2. El procedimiento sancionador será el establecido en el título IX de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y en el Real Decreto 1398/1993, de 4 de agosto, de procedimiento para el ejercicio de la potestad sancionadora.

3. En los procedimientos tramitados por la comisión de infracciones leves, el plazo para dictar y notificar resolución expresa será de seis meses. En los procedimientos tramitados por la comisión de infracciones graves o muy graves, el plazo para dictar y notificar resolución expresa será de nueve meses.

*Artículo 91. Competencia sancionadora*

1. La potestad sancionadora para la imposición de sanciones por infracciones en materia de salud pública corresponde a la Generalitat y a las corporaciones locales.

2. Cuando la potestad sancionadora se ejerza por la Generalitat, corresponderá a los órganos que, reglamentariamente, la tengan atribuida, pudiendo ser objeto de delegación conforme a lo previsto en el artículo 13 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre. No podrá delegarse el ejercicio de la potestad sancionadora en el órgano a quien correspondería resolver los recursos que puedan proceder contra la resolución que imponga la sanción.

3. Las corporaciones locales podrán imponer multas, por infracciones cometidas en su territorio y dentro de su ámbito competencial, hasta el límite de 15.000 euros.

4. Para evitar la doble imposición de sanciones por los mismos hechos, las autoridades municipales darán cuenta, a los órganos competentes de la Generalitat que se determinen reglamentariamente, de la incoación y resolución de expedientes sancionadores. Asimismo la Generalitat llevará a cabo las notificaciones que sean necesarias de los expedientes que instruyan a los Ayuntamientos.

## DISPOSICIONES ADICIONALES

*Primera*

Las funciones de investigación en salud pública que desarrolle la Escuela Valenciana de Estudios de la Salud serán asumidas por el Centro Superior de Investigación en Salud Pública en el momento de su constitución y puesta en funcionamiento.

*Segona*

Es declaren a extingir les places dels farmacèutics titulars al servei de sanitat local transferides a la Generalitat. Els funcionaris de carrera amb plaça en propietat o destinació provisional a la Comunitat Valenciana i titulars d'oficina de farmàcia, pertanyents a este cos, conservaran tots els seus drets i deures, d'acord amb l'apartat 5 de la disposició transitòria quarta de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana i la disposició transitòria segona de la Llei 6/1998, de 22 de juny, de la Generalitat, d'Ordenació Farmacèutica de la Comunitat Valenciana, i continuaran exercint les seues funcions de salut pública mentre romanguen en les seues destinacions actuals.

*Tercera*

En el termini màxim d'un any des de la publicació d'esta llei, el Consell de la Generalitat, per mitjà de decret, crearà la categoria professional de farmacèutics de salut pública, amb la naturalesa jurídica de funcionaris d'institucions sanitàries al servei de la Conselleria de Sanitat i adscrits a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, establirà les seues funcions, la seua plantilla inicialment prevista i el procediment que caldrà seguir per a la integració voluntària dels funcionaris de carrera pertanyents al cos de farmacèutics titulars al servei de la sanitat local en la nova categoria professional, integració que es farà d'acord amb la disposició transitòria segona de la Llei 6/1998, de 22 de juny, de la Generalitat. Als farmacèutics de salut pública se'ls aplicarà la Llei 53/1984, de 26 de desembre, d'Incompatibilitats del Personal al Servei de les Administracions Públiques, i normes que la despleguen.

*Quarta*

Les places de farmacèutics de salut pública seran proveïdes mitjançant successius procediments selectius en els quals es respectaran els principis d'igualtat, mèrit i capacitat, i es valoraran especialment els serveis prestats en qualitat de farmacèutic titular interí al servei de la sanitat local. L'extinció de les places de farmacèutic titular ocupades per personal interí s'iniciarà una vegada finalitzat el primer procés de selecció de farmacèutics de salut pública, en la mesura que resulte necessari per a donar-ne lloc. L'amortització de la resta de les places s'efectuarà de manera gradual en exercicis pressupostaris successius, en ocasió dels corresponents processos de selecció i cobertura de places de farmacèutic de salut pública sobre la base de les necessitats existents, garantint d'aquesta manera el funcionament més adequat dels serveis de salut pública.

*Cinquena*

A fi de desenrotllar i impulsar les activitats necessàries en matèria d'ordenació, planificació farmacèutica i control del medicament, l'Agència Valenciana, a més de les competències que li atribueix la Llei 3/2003, de 6 de febrer, d'Ordenació Sanitària de la Comunitat Valenciana, desenrotllarà les competències que la Llei 6/1998, de 22 de juny, d'Ordenació Farmacèutica de la Comunitat Valenciana, atribueix a la Conselleria de Sanitat, excepte la potestat reglamentària que correspon al conseller de Sanitat.

*Sisena*

El personal funcionari i laboral de la Generalitat que s'adscriba a l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària i al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública conservarà esta condició i tots els drets adquirits, inclosa l'antiguitat.

*Setena*

La negociació col·lectiva i la participació en la determinació de les condicions de treball del personal que s'adscriba a l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, a l'Agència Valenciana de Seguretat Alimentària i al Centre Superior d'Investigació en Salut Pública s'efectuarà en els termes previstos en la legislació vigent.

*Segunda*

Se declaran a extingir las plazas de los farmacéuticos titulares al servicio de la sanidad local transferidas a la Generalitat. Los funcionarios de carrera con plaza en propiedad o destino provisional en la Comunidad Valenciana, y titulares de Oficina de Farmacia, pertenecientes a este cuerpo, conservarán todos sus derechos y deberes, de acuerdo con la disposición transitoria cuarta, apartado 5, del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, y la disposición transitoria segunda de la Ley 6/1998, de 22 de junio, de la Generalitat, de Ordenación Farmacéutica de la Comunidad Valenciana, y continuarán ejerciendo sus funciones de salud pública mientras permanezcan en sus destinos actuales.

*Tercera*

En el plazo máximo de un año desde la publicación de esta ley, el Consell de la Generalitat, mediante Decreto, creará la categoría profesional de farmacéuticos de salud pública, con la naturaleza jurídica de funcionarios de instituciones sanitarias al servicio de la Conselleria de Sanidad y adscritos a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, establecerá sus funciones, su plantilla inicialmente prevista y el procedimiento a seguir para la integración voluntaria de los funcionarios de carrera pertenecientes al cuerpo de farmacéuticos titulares al servicio de la sanidad local en la nueva categoría profesional, integración que se realizará de acuerdo con la disposición transitoria segunda de la Ley 6/1998, de 22 de junio, de la Generalitat. A los farmacéuticos de salud pública les será de aplicación la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas, y normas que la desarrollen.

*Cuarta*

Las plazas de farmacéuticos de Salud Pública serán provistas por medio de sucesivos procedimientos selectivos, en los que respetando los principios de igualdad, mérito y capacidad se valorarán especialmente los servicios prestados en calidad de farmacéutico titular interino al servicio de la Sanidad Local. La extinción de las plazas de farmacéutico titular ocupadas por personal interino se iniciará una vez finalizado el primer proceso de selección de farmacéuticos de salud pública, en la medida que resulte necesario para dar lugar a éste. La amortización del resto de las plazas se efectuará de forma escalonada en sucesivos ejercicios presupuestarios, con ocasión de los correspondientes procesos de selección y coberturas de plazas de farmacéutico de salud pública "en base a las necesidades existentes", garantizando de este modo el más adecuado funcionamiento de los servicios de salud pública.

*Quinta*

A fin de desarrollar e impulsar las actividades necesarias en materia de ordenación, planificación farmacéutica y control del medicamento, la Agencia Valenciana, además de las competencias que le atribuye la Ley 3/2003, de 6 de febrero, de ordenación sanitaria de la Comunidad Valenciana, desarrollará las competencias que la Ley 6/1998, de 22 de junio, de ordenación farmacéutica de la Comunidad Valenciana, atribuye a la Conselleria de Sanidad, excepto la potestad reglamentaria que corresponde al conseller de Sanidad.

*Sexta*

El personal funcionario y laboral de la Generalitat que se adscriba a la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria y al Centro Superior de Investigación en Salud Pública conservarà esta condición, así como todos los derechos adquiridos, incluida la antigüedad.

*Séptima*

La negociación colectiva y la participación en la determinación de las condiciones de trabajo del personal que se adscriba a la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, a la Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria y al Centro Superior de Investigación en Salud Pública se efectuará en los términos previstos en la legislación vigente.

*Huitena*

L'assessorament en dret i la representació i defensa en juí de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública correspon al Gabinet Jurídic de la Generalitat, que les exercirà per mediació dels lletrats de l'Àrea Jurídica de la Conselleria de Sanitat.

## DISPOSICIONS TRANSITÒRIES

*Primera*

Els expedients sancionadors iniciats amb anterioritat a l'entrada en vigor d'esta llei seguiran tramitant-se d'acord amb la normativa anterior, sense perjudi de l'aplicació de la regulació més favorable amb vista a la qualificació de les infraccions i sancions.

*Segona*

Fins que s'aprove el nou Pla de Seguretat Alimentària seguirà vigent el publicat en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* mitjançant una resolució del conseller de Sanitat de 8 de maig de 2001.

## DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades totes les disposicions que, del mateix rang o d'un rang inferior, s'oposen al que preveu la present llei, especialment el Decret 101/2000, de 27 de juny, del Consell de la Generalitat.

Queden derogats els preceptes de la Llei 6/1998, de 22 de juny, d'Ordenació Farmacèutica de la Comunitat Valenciana que s'oposen al que estableix esta llei.

## DISPOSICIONS FINALS

*Primera*

L'efectiva posada en funcionament dels ens públics que se citen a continuació estarà condicionada a l'aprovació pel Consell de la Generalitat dels respectius Estatuts reguladors, que han de ser aprovats en el termini màxim d'un any des de l'entrada en vigor d'esta llei:

- Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública.
- Agència Valenciana de Seguretat Alimentària.
- Centre Superior d'Investigació en Salut Pública.

*Segona*

El Consell de la Generalitat, per mitjà d'un decret, ha d'aprovar, en el termini màxim de tres mesos des de la publicació d'esta llei, el Reglament d'Estructura, Organització i Funcionament dels Centres de Salut Pública.

*Tercera*

En el termini d'un any des de la publicació d'esta llei, la Conselleria de Sanitat definirà i elevarà al Consell de la Generalitat la Cartera de Servicis de Salut Pública, perquè l'aprove.

*Quarta*

En el termini de tres mesos des de la publicació d'esta llei, els òrgans competents de les conselleries amb competències en matèria de funció pública i de sanitat unificaran la naturalesa del personal funcionari amb funcions de salut pública, com a funcionaris d'institucions sanitàries.

*Cinquena*

En el termini d'un any des de la publicació d'esta llei, i de conformitat amb el que disposa l'article 69 de la Llei de Govern Valencià, el Consell de la Generalitat regularà l'assignació, a la Conselleria de Sanitat o a les seues entitats autònomes, de les funcions i competències previstes en esta llei, especialment les referents a sanitat

*Octava*

El asesoramiento en derecho y la representación y defensa en juicio de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública corresponde al Gabinete Jurídico de la Generalitat, que las ejercerá por mediación de los letrados del Área Jurídica de la Conselleria de Sanidad.

## DISPOSICIONES TRANSITORIAS

*Primera*

Los expedientes sancionadores iniciados con anterioridad a la entrada en vigor de esta ley seguirán tramitándose conforme a la normativa anterior, sin perjuicio de la aplicación de la regulación más favorable en orden a la calificación de las infracciones y sanciones.

*Segunda*

Hasta que se apruebe el nuevo Plan de Seguridad Alimentaria seguirá vigente el publicado en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* mediante Resolución del conseller de Sanidad de 8 de mayo de 2001.

## DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones, de igual o inferior rango, se opongan a lo previsto en la presente ley, especialmente el Decreto 101/2000, de 27 de junio, del Consell de la Generalitat.

Quedan derogados los preceptos de la Ley 6/1998, de 22 de junio, de ordenación farmacéutica de la Comunidad Valenciana que se opongan a lo que establece esta Ley.

## DISPOSICIONES FINALES

*Primera*

La efectiva puesta en funcionamiento de los entes públicos que se citan a continuación estará condicionada a la aprobación por el Consell de la Generalitat de sus respectivos Estatutos reguladores, que deberán ser aprobados en el plazo máximo de un año desde la entrada en vigor de esta ley:

- Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública.
- Agencia Valenciana de Seguridad Alimentaria.
- Centro Superior de Investigación en Salud Pública.

*Segunda*

El Consell de la Generalitat, mediante Decreto, aprobará, en el plazo máximo de tres meses desde la publicación de esta ley, el Reglamento de Estructura, Organización y Funcionamiento de los Centros de Salud Pública.

*Tercera*

En el plazo de un año desde la publicación de esta ley, la Conselleria de Sanidad definirá y elevará al Consell de la Generalitat, para su aprobación, la Cartera de Servicios de Salud Pública.

*Cuarta*

En el plazo de tres meses desde la publicación de esta ley, los órganos competentes de las consellerías con competencias en materia de función pública y de sanidad unificarán la naturaleza del personal funcionario con funciones de salud pública, como funcionarios de instituciones sanitarias.

*Quinta*

En el plazo de un año desde la publicación de esta ley, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 69 de la Ley de Gobierno Valenciano, el Consell de la Generalitat regulará la asignación, a la Conselleria de Sanidad o a sus entidades autónomas, de las funciones y competencias previstas en esta ley, especialmente las referentes a

ambiental d'acord amb el que disposa l'article 9.2.g) d'esta llei. Així mateix, s'articularà la transferència dels recursos humans, materials i financers corresponents a les competències assignades a la conselleria per esta llei i que actualment corresponguen a altres conselleries, organismes o institucions de la Generalitat.

#### Sisena

En el termini de sis mesos des de la publicació d'esta llei, el Consell de la Generalitat ha de determinar les autoritats o òrgans competents per a l'adopció de les mesures especials en salut pública descrites en el títol VIII d'esta llei i la imposició de les sancions previstes en el títol IX. Fins a eixa data, és d'aplicació el Decret 44/1992, de 16 de març, del Consell de la Generalitat, pel qual es determinen el procediment, les infraccions i la competència sancionadora en matèria sanitària i d'higiene alimentària.

#### Setena

En el termini d'un any des de la creació de l'Entitat Valenciana per a l'Acció en Salut Pública, el seu Consell de Govern ha de normalitzar la carrera professional del personal de salut pública i establirà un sistema de retribucions en funció del compliment d'objectius i que incloga el nivell de responsabilitat, especial dificultat tècnica, dedicació, incompatibilitat, perillositat o penositat de cada lloc de treball de l'entitat.

#### Huitena

S'autoritza el Consell de la Generalitat perquè dicte totes les normes que calguen per al desplegament i l'aplicació d'esta llei.

#### Novena

La present llei entrarà en vigor l'endemà del dia de publicació al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Per tant, ordene que tots els ciutadans, tribunals, autoritats i poders públics als quals pertoque, observen i facen complir esta llei.

València, 17 de juny de 2005

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

### Conselleria de Turisme

*CORRECCIÓ d'errades al Decret 209/2004, de 8 d'octubre, del Consell de la Generalitat, pel qual s'aprova el Reglament de l'Agència Valenciana del Turisme (DOGV núm. 4.861, de 13.10.2004). [2005/A7277]*

Advertida una errada material en la redacció del Decret 209/2004, i en virtut del que disposa l'article 105 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, és procedent efectuar la rectificació següent:

En l'article 8.1, on diu, referint-se al règim jurídic del Comitè de Direcció:

«el primer trimestre natural»,

Ha de dir:

«el primer semestre natural».

sanidad ambiental de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 9.2.g) de esta ley. Así mismo se articulará la transferencia de los recursos humanos, materiales y financieros correspondientes a las competencias asignadas a la misma por esta ley y que actualmente correspondan a otras consellerías, organismos o instituciones de la Generalitat.

#### Sexta

En el plazo de seis meses desde la publicación de esta ley, el Consell de la Generalitat determinará las autoridades u órganos competentes para la adopción de las medidas especiales en salud pública descritas en el título VIII de esta ley y la imposición de las sanciones previstas en el título IX de esta ley, siendo de aplicación hasta dicha fecha el Decreto 44/1992, de 16 de marzo, del Consell de la Generalitat, por el que se determina el procedimiento, las infracciones y la competencia sancionadora en materia sanitaria y de higiene alimentaria.

#### Séptima

En el plazo de un año desde la creación de la Entidad Valenciana para la Acción en Salud Pública, el Consejo de Gobierno de ésta normalizará la carrera profesional del personal de salud pública y establecerá un sistema de retribuciones en función del cumplimiento de objetivos y que contemple el nivel de responsabilidad, especial dificultad técnica, dedicación, incompatibilidad, peligrosidad o penosidad de cada puesto de trabajo de la entidad.

#### Octava

Se autoriza al Consell de la Generalitat para dictar cuantas normas sean necesarias para el desarrollo y aplicación de esta ley.

#### Novena

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Por tanto, ordeno que todos los ciudadanos, tribunales, autoridades y poderes públicos a los que corresponda, observen y hagan cumplir esta ley.

Valencia, 17 de junio de 2005

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

### Conselleria de Turismo

*CORRECCIÓN de errores del Decreto 209/2004, de 8 de octubre, del Consell de la Generalitat, por el que se aprueba el Reglamento de l'Agència Valenciana del Turisme (DOGV núm. 4.861, de 13.10.2004). [2005/A7277]*

Advertido un error material en la redacción del Decreto 209/2004, y en virtud de lo que dispone el artículo 105 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, es procedente efectuar la rectificación siguiente:

En el artículo 8.1, donde dice, refiriéndose al régimen jurídico del Comité de Dirección:

«el primer trimestre natural»,

Debe decir:

«el primer semestre natural».